

YESHIVA UNIVERSITY
CANTORIAL
TRAINING INSTITUTE

PROPERTY OF
CANTOR PAUL REISS

YESHIVA UNIVERSITY
CANTORIAL
TRAINING INSTITUTE

LM 23-58 d

1. MATOVU (I)

LEWANDOWSKY.

CANTOR $\frac{3}{4}$ $\frac{8}{8}$

MA TO - VU MA - TO VU MA TO - VU O - HO

LE - CHO VA - A - ROV *mf* MISH - K'NO - SE - CHO - YIS - RO - EL *RIT*

dol WA - A - NI BROU - CHAB - DE - CHO *mf* O - VO - VE - SE - CHO *dol* ESH -

TA - CHA - VE ESH - TA - CHA - VE EL HE - CHAL - KOD - SHE CHO *pp* B' -

YIR - O - SE - CHO EL - HE - CHAL - KOD - SHE CHO *p* B' -

YIR - O - SE - CHO *pp* B' YIR - O - SE CHO *CANTOR* $\frac{4}{4}$ 12 *mf*

VA - A - NI - S'FI - KO - SI *mf* L'CHO - A - DO - NOV *dol* ES -

RO - TSON ES - RO - TSON E - LO *pp* HIN B' -

ROU - CHAB - DE - CHO *pp* A - NE - NI - BE - E MES YISH *p*

E CHO BE - E - MES - YISH - E - CHO *pp*



MA-TO-VU O-NO-LE-CHO YA-A-KOV MISH-K-NO -

SE-CHO MISH-K-NO - SE-CHO YIS-RO-EL WA-A-NI B'-ROV-CHAS.

DE-CHO O-VO-VE - SE-CHO ESH-TA-CHA-VE EL HE-CHAL KOD-SHE

CHO ESH-TA-CHA-VE EL HE-CHAL KOD-SHE-CHO - ESH-

TA-CHA-VE EL HE-CHAL KOD-SHE-CHO B'-YIR-O - SE - CHO B'-YIR-O

SE - CHO B'-YIR-O - SE - CHO ADO-NOY O -

HAY-TI M' ON BE-SE-CHO U-ME-KOM MISH-KAN K'VO-DE -

CHO ESH-TA-CHA-VE YECH-RO- OH

EV-RE-CHO LI-F'-NEY A-DO-NOY-O - SI VA-A-NI S'-FI-LO-

SI L'-CHO A-DO-NOY ES - RO-TSON E-LO-

HIM B'-ROV CHAS-DE-CHO A-NE-NI BE-E-MES A -

NE-NI BE-E-MES - YISH-E-CHO YISH-E-CHO

[3] "L'CHO N'RA'NO" (I.)

[1] CANTOR
 E - NU NE - KAD - MO FO - NOV BE - SO - DO BIZ -
 MI - ROS NO - RI - A - LO

[4] "L'CHO N'RA'NO" (II.)

CANTOR
 E - NU NE - KAD - MO FO - NOV B' - SE - DO BIZ - MI - ROS
 NO - RI - A - LO

[5] "SHIRU LADONNOY"

SHI - RU LA - DO - NOY SHIR CHO - DOSH SHI - RU LA - DO - NOY

[6] "MISMOR" SHIRU LADONNOY

[3] KOL HO - O - REIS
 MIS - MOR SHI - RU LA - DO - NOY SHIR - CHO - DOSH
 KI NIF - LO - OS O - SO





"MISMOR L'DOVID" (PSALM 29)

MO-VU LA-DO-KOY BE-KE EY-LIM HO-VU LA-DO-NOY—
 KO-VOD VO-OS HO-VU LA-DO-NOY KE-VOD—SHE-MO HISH—TA—CHA-VU
 LA-DO-NOY—BE-HAD-RAS KO-DESH KOL A-DO-NOY AL HA—
 MA-YIM EL HA-KO-VOD—HI-RIM A-DO-NOY—AL MA-YIM—
 RA-BIM KOL A-DO-NOY BA-KO—ACH KOL A-DO-NOY
 BE-HO—DOR KOL A-DO-NOY—SHO-VER—A-RO-SIM VAY-SHA-
 BER—A-DO-NOY ES AR-SE HA-LE-VO-NON VA-YAR-KI-DEM KE—
 MO E-GEL LE-VO—NON VE-SIR-YON KE-MO VEN RE-E-MIM
 KOL A-DO-NOY CHO-TSEV LA-HA-VOS—ESH
 KOL A-DO-NOY YO-CHIL MID-BOR YO-CHIL A-DO-NOY MID—BAR
 KO-DESH KOL A-DO-NOY YE-CHO-LEL A-YO-KOS VA-YE-CHE-SOF YE—
 O-ROS U-VE-HE-CHO-LO KU-LO O-MER KO-VOD A-DO—

NOY LA-MA-BUL YO—SHOV VA-YE-SHEV A-DO-NOY-ME—
 LECH LO-O-LOM A-DO-NOY OS LE-A-MO YI-TEN A-DO-NOY—
 YE-VO-RECH ES A—MO—BA—SHO—LOM BA-SHO—
 LOM

8 "L'CHO DODI" (I.)

L'CHO DO-DI LIK-RAS—KA-LO PE-NEY—SHA—
 BOS-NE-KAB—LO—BODI-V'SHO LOM.
 BO-i V'SHO-LOM A—TE—RES BA—LOH—
 GAM-BE-SIM-CHO U-VE-TSO—HO—LOH TOCH E-MU-NE
 AM SE-GU—LOH BO-i CHA-LO BO-i CHA-LOH.
 L'CHO DODI (I.)



Handwritten musical score for a song. The score is written on three staves. The first staff is for a vocal part, with a key signature of one flat (B-flat) and a time signature of 3/4. The tempo/mood is marked "ALTO SOLO". The second staff is for a vocal part, with a key signature of one flat (B-flat) and a time signature of 3/4. The tempo/mood is marked "SOP-ALTO TENOR DUET & TRIO". The third staff is for a vocal part, with a key signature of one flat (B-flat) and a time signature of 3/4. The tempo/mood is marked "MUL D". The lyrics are written below the staves: "RAV-LOCH SHE-VES BE-MEK HA-BO-CHO VHU YACH" and "LA-YICH CHEM-LOH L'CHO DO-DI LIK".

"Boi - V'SHOLOM"

TENOR SOLO

BO-i VE-SHO-LOM A-TE-RES BAL-LOH

GAM BE-SIM-CHOH UV TSO-HO-LOH

AM SE-GU-LOH BO-i CHAL-LOH

L'CHO
Dodi (II)

BO-i CHAL-LOH



"L'CHO DODI" (III.)

LE CHO DO DI LIK RAS KA LOH PE NEY SHA
 BOS NE KAB LOH L'CHO DO DI LIK RAS KA -
 LOH PE NEY SHA BOS NE KAB LOH **"LIK RAS SHABOS"**
 LIK RAS SHA BOS LE CHO VE NEL CHO LE CHO VE NEL CHO
 KI HI ME KOR KI HI ME KOR ME KOR HA BRO CHOH
 ME ROSH MI KE DEM NE SU CHO ME ROSH MI KE DEM NE
 SU CHO SOF MA A SE BE MACH SHO VO TCHI LOH

"MIKDASH MELECH"

Solo
 MIK DASH ME LECH IR ME LU CHO MIK DASH ME -
 LECH IR ME LU CHO KU MI TSE I KU MI TSE I MI TOCH HA FE
 CHO MI TOCH HA FE CHO RAV LOCH SHE VES BE E MEIL HA BO CHO
 VE HU YA CHA MOL O LA YICH CHEM LOH

"HISORERI"

His — O — RA — RI Ki. VO O — RECH KU — mi O — Ri
 U — ri U — ri SHIR DA — BE — Ri KE — VOD A — DO — NOY

O — LA — YICH NIG — LOH "LO SEYOSHI"

LO — SE — VO — SHI VLO — SI — KOLMI MA TISH —

TO — CHA — CHI U — MA TE — HE — MI BOCH YE — CHE — SU

A — MI — YE A — MI V'NIV — NE — SO IR — V'NIV — NE — SO IR AL —

T'CHI — LOH "BOI V'SHOLOM"

BO — i VE — SHO — LOM A — TE — RES BA — LO GAM — BE — SIM — CHO UV —

TSO — LO TOCH E — MU — NOY AM — SE — GU — LOH BO — i VE — SHO — LOM

A — TE — RES BA — LOH GAM BE — SIM — CHO UV — TSO — MO — LOH TOCH — E — MU — NE

AM SE — GU — LO AM — SE — GU — LOH BO — i LHA — LOH

BO — i CHAL — LO BO — i CHA — LOH



"MISMOR SHIR L'YOM HASHABOS"⁴

(PSALM 92) (I)

Handwritten musical score for a song, featuring ten staves of music. The lyrics are written below the notes. The score includes various musical notations such as clefs, time signatures, and dynamic markings.

Staff 1: TENOR 3/4
TOV LE-HO-DOS LA-DO-NOY

Staff 2: LE-HA-GID BA-BO-KER CHAS-DE CHO VE-E-

Staff 3: MU-NOS-CHO BA-LE LOS A-LEY O-SOR VA-A-

Staff 4: LEY NO-VEL A-LEY HI-GO-YON BE-CHI-NOR

Staff 5: KI SI-MACH-TA-NI A-DO-NOY BE-FO-O-LE-

Staff 6: CHO BE-MA A-SE YO-DE CHO A-RA

Staff 7: MEN VE-A-TO MO-

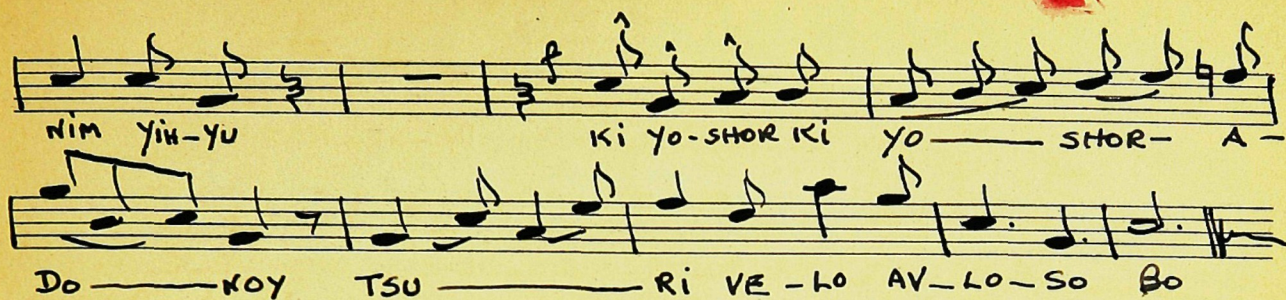
Staff 8: ROM LE-O-LOM A-DO-NOY

Staff 9: TSA-DIK KA-TO-MOR YIF-ROCH BAL-VO-NON

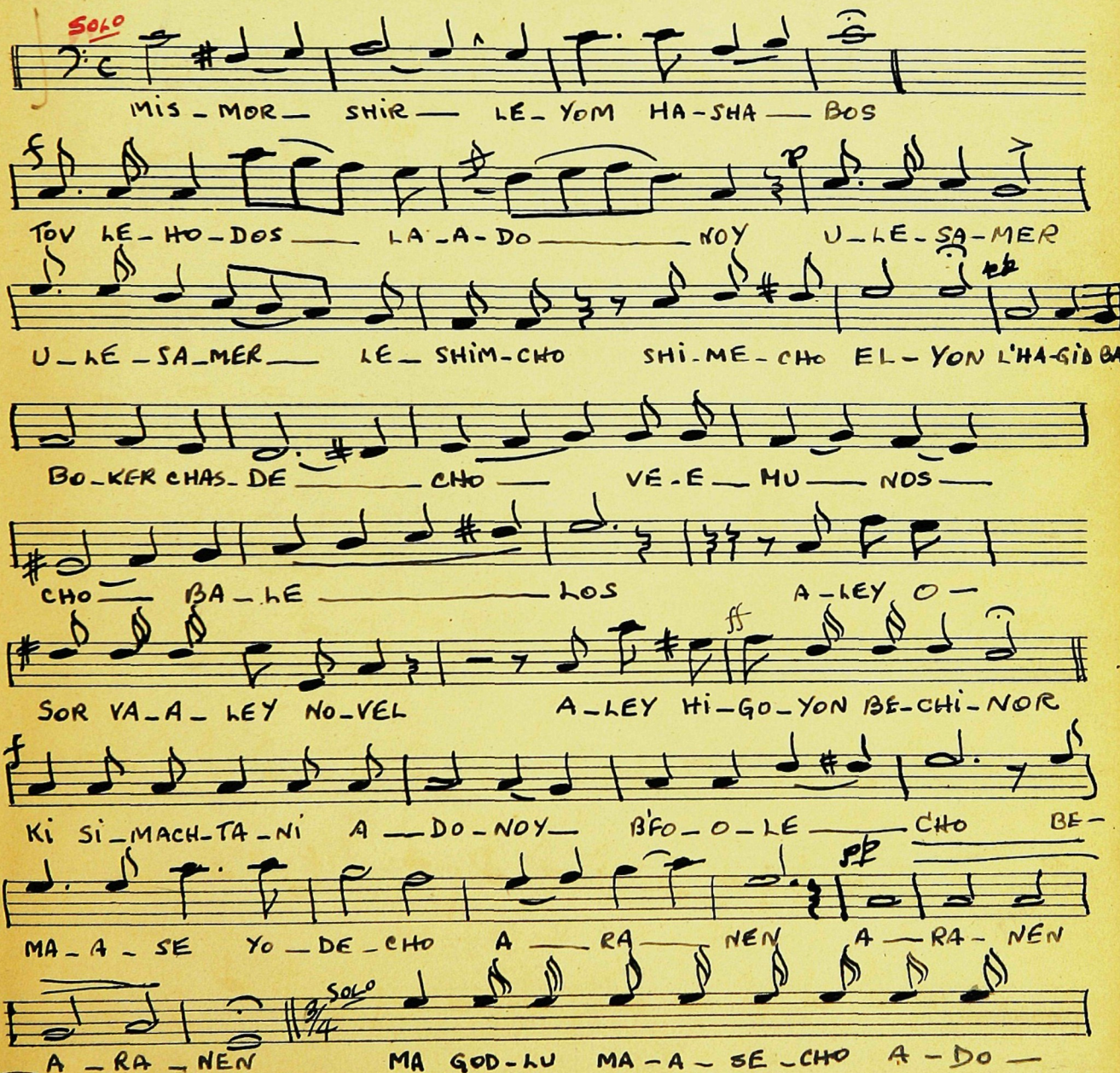
Staff 10: YIS-GEN A-DO-NOY BE-CHA-TSE-ROS E-LO-

Staff 11: HE-NU BE-CHATS-ROS E-LO HE-NU YAF-Ri

Staff 12: CHU-OD YE-NU-VUN BE-SE-YO VE-RA-A-NA-



42 "MISMOR SHIR LEYOM HASHABOS" (PSALM 92) (V)



NOY ME-OD O-M'KU MACH-SHE-YO-SE-CHO ISH

BA-AR LO YE-DO UCH-SIL LO YO-VIN ES SAS BIF-

RO-ACH RE-SHO-IM KE-MO E-SEV VA-YO-TSI-TSU KOL PO-A-LE

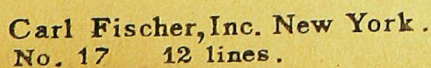
O-VEN LE-HI-SHOM-DOM A-DE-AD VA: TO

MO ROM L'O LOM A-DO NOY

LE-HA GID Ki YO SHOR YO

SHOR A-DO NOY TSU Ri

TSU Ri V'LO AV LO SO BO

[illegible]

16 "BORCHU" (I.) [FRIDAY]

pp *Andante*

BOR — CHU A-DO — NOY HA-ME-VO — ROCH

BO-RUCH A-DO-NOY HA-MYVO — ROCH.. LE-O — LOM LE-

O-LOM VO — ED O — MEN

17 "BORCHU" (II.) [FRIDAY]

CANTOR

(HUMM) OO HM OO BO-RUCH A-DO-NOY HAM-VO-

ROCH LE-O-LOM VO — ED O — MEN

18 "BORCHU" (II.A) [FRI.]

CANTOR

BO-RUCH A-DO-NOY HAM-VO-ROCH — LE-O-LOM — VO-ED

CANTOR

O-MEN

19 "BORCHU" (III.) [FRIDAY]

CANTOR

BO-RUCH A-DO-NOY HA-ME-VO-ROCH L'O-LOM.... L'O — LOM....

CANTOR

VO — ED O — MEN

20 "BORCHU" [FESTIVALS]

A. *CANTOR*

BO-RUCH A-DO-NOY HA-ME-VO-ROCH L'O-LOM VO-ED

CANTOR

O-MEN

20 "BORCHU" [FESTIVALS]

B. *CANTOR*

BO-RUCH A-DO-NOY HA-ME-VO-ROCH LE-O-LOM VO-ED O-MEN

21 "RESPONSES" (FRIDAY)

T.
Bo - RUCH HU U - YO - RUCH SHE - MO
O — MEN

The first staff of music is written on a five-line staff. It begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The melody consists of eighth notes: B4, C5, D5, E5, F#5, G5, A5, B5, followed by a quarter rest. There is a double bar line after the eighth note. To the right of the double bar line, the word "CANTOR" is written above the staff. The melody continues with a half note B5, a quarter note A5, and a quarter note G5. Below the staff, the lyrics "Bo - RUCH HU U - YO - RUCH SHE - MO" are written under the first part, and "O — MEN" is written under the second part.

II. BO - RUCH HU U - YO - RUCH SHE - MO O — MEN

Handwritten musical notation on a single staff, featuring a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The melody consists of eighth and quarter notes, with a double bar line and a repeat sign. The lyrics are written below the staff: "30-RUCH HU U - VO-RUCH SEE MO O - MEN".

IV.  Bo - RUCH HU U - VO - RUCH SHE-MO O - MEN

RESPONSE FOR (FESTIVALS)

V.
CANTOR
A-DO-NOY BO-RUCH HU U-VO-RUCH SHE-MO O-MEN

RESPONSES. (FRIDAY)

VI. RESPONSES. (FRIDAY)

Bo-RUCH HU O - VO - RUCH.... SHE - MO O - MEN...



22. "AHAVAS OLAM" (I)

ANDANTE

Sop *p* *mf* *p*
 AN - EHO O - MAY - TO LI - MA - DE -
 To LI - MA - DE - TO AL KEN A - DO NOY E -
 V'NIS - MACH BE - DIV RE - - - -
 LO - HE NU - - - - BE - SHOCH - BE - NU UV - KU - ME
 SO - RO - SE - CHO - - - - BE - - - - DIV RE - - - -
 NU NO SI ACH BE - CHU KE - CHO ED
 CHO UV - MITS - VO - SE - CHO LE - O - LOM VO - - - -
 Sop *f* *mf* *p*
 VE - O - RECH YO - ME - NU VO - LOY - LO
 Yo - MOM VO - LOY - LO

24. "AHAVAS OLAM" (II) (continued)

9/4 *rit.* *mf*
 AL TO - SIR MI - ME - NU AL TO - SIR AL TO - SIR
 MI - ME - NU LE - O DO - - - - MIH - - - -

23 "AHAVAS OLAM" (II)

19

p *mf* *mf* *f*

A — HA — VAS — — — — — O — — — — — LOM — — — — —

BES — — — — — YIS — RO — EL AM — CHO O — HAV — TO — —

AM — CHO O — HAV — TO *ALTO-TENOR* $\frac{3}{4}$ $\frac{8}{8}$ *#p* O — SO — NU O —

SO — NU LI — MA — DE — TO E — LO — ME — NU

UV — KU — ME — NU NO — SI — ACH

BE — CHU — KE — CHO VE — NIS — MACH — — — — — BE — DIV — RE

BE — DIV — RE SO — RO — SE — CHO SE CHO

YO — ED CHA — YE — NU YO — ME — NU U — VO —

HEM — NE — GE YO — MOM VO — LOY — LO — — — — — VE — A — HA —

mf VOS — CHO AL TO — SIR MI — ME — NU

f LE — O — HO — MIM



"AHAVAS ODOM" (III.)

(Handwritten title: "Hallelujah")

A - HA - VAS O - LOM BES - - - YIS - RO - EL AM - CHO O - NOV -
TO TO - RO U - MITS - VOS CHU - KIM U - MISH - PO - TIM O - SO - NO
LI MA DE - TO YIS - RO - EL (Hm) - - -
O - NOV - TO (Hm) - - -
TO - RO U - MITS - VOS TO - RO ... TO - RO U - MITS - VOS
CHU - KIM U - MISH - PO - TIM O - SO - NU LI - MA - DE - TO AL KEN
AL KEN A - DO - NOY E - LO - HEY - - - NU BE - SHACH - VE - NU
UV - KU - ME - NU NO - SI - - - ACH BE - CHU - KE -
CHO VE - NIS - - - HACH BE - DIV - RE SO - RO - SE - CHO U -
MITS - VO - - - SE - CHO LE - O - LOM LE - O - LOM VO - ED KI - HEM
CHA - YE - NU VE - O - RECH YO - ME - NU YO - MOM VO - LOY - - - LO
VE - A - HA - VOS - CHO AL - - - TO - SIR - - - AL TO - SIR ME - HE - NU

(Handwritten notes: "Solo D.", "Solo F.", "Pit", "NEGE", "Yo-Mom", "Yo-loy-ho")

* (BASS Solo is OPTIONAL. Use AUTO Solo)

Note: (continued on bottom of Page 28)

[A] **[25]** "SHMA - BORUCH SHEM - EMES"

SH' - MA YIS-RO - EL A - DO - NOY E - LO - HE -
NU A - DO - NOY E - CHOD - - - -
"BORUCH SHEM" Bo - RUCH ... SHEM KE - VOD MAL-CHU - SO
LE - O - LOM VO - ED
"EMES" CANTOR (E - MES) E - MES

[B]

SH' MA YIS-RO - EL A - DO - NOY E - LO - HE - NU A - DO -
NOY E - CHOD "BORUCH SHEM" Bo - RUCH ... SHEM KE -
VOD MAL-CHU - SO - LE - O - LOM VO - ED
"EMES" CANTOR (E - MES) E - MES

NOTE: "BORUCH SHEM" IS OPTIONAL AND MAY BE OMITTED



[C] FESTIVAL

SH'MA YIS-RO - EL A-DO-NOY E-LO-HE - NU
 A-DO-NOY E-CHQ) Bo-RUCH SWES Bo-RUCH
 SHEM KE-VOJ MAL-CHU-SO LE-O-LOM VO-ED
"EMES" EMES (B-YES) E-MES

[26] "MICHOMOCHO" (T.)
 (MARCHUSCHO - ADONAY YIMLOCH)

Mi-CHO - MO-CHO BO-E - LIM A-DO - NOY
 MI KO - MO-CHO NE-E - DOR BA-KO - DESH
 O-SE FE-LE "MARCHUSCHO" DOET

ALTO-SOP
SOP OP-RU "ADONAY YIMLOCH" A-DO - NOY YIM-
 LOCH - LE-O-LOM VO-ED

ANDANTE

27 "MICHOMOCHO" (II.)

MI - CHO - MO - CHO BO - E - LIM A - DO - NOY MI - KO - MO - CHO
 NE - DOR BA - KO - DESH NO - RO SE - HI LOS - - - -
 O - SE - FE - LE

CANTOR
 (V.B.O. ME. RU)

"ADONAY YIMLOCH"
 A - DO - NOY YIM - LOCH - LE - O - LOM VO - ED

28 "MICHOMOCHO" (III.)

MI - - - - CHO - MO - CHO BO - E - LIM A - DO - NOY
 MI KO - MO - CHO NE - E - DOR BA - KO - DESH
 NO - RO S'HI LOS NO - RO S'HI - LOS
 O - SEH - - - - FE - LE O - SE FE - LE
 FE - LE

CANTOR
 (V.B.O. ME. RU)

"MAL'CHUS'CHO" "ADONAY YIMLOCH"

Mestoso
 A - DO - NOY - - - - YIM - LOCH LE - O - LOM VO - ED



29 "MICHOMOCHO" (IV.)

MI CHO-MO-CHO BO-E-LIM A-DO-NOY MI KO-MO-CHO
 NE-E-DOR BA-KO-DESH NO-RO SE-HI-LOS
 O-SE----FE-AE

"MAKHUSEHO" ^{CANTOR}
 (VE-OMERU)

"ADONAY YIMLOCH"
 A-DO-NOY---YIM-LOCH LE-
 O-LOM....VO-ED

✓ 30 "MICHOMOCHO" (I.P.A.)

MI-CHO-MO-CHO BO-E-LIM A-DO-NOY MI KO-
 MO-CHO NE-E-DOR... BA-KO-DESH NO-RO SHI-LOS...
 O-SE FE-AE

"MAKHUSEHO" ^{CANTOR}
 (VE-OMERU)

"ADONAY YIMLOCH"
 A-DO-NOY YIM-LOCH LE-O-LOM
 VO-ED

[31] "MICHOMOCHO" (V.) [CHANUKAH]

Musical notation for the song 'MICHOMOCHO' (V.) [CHANUKAH]. The notation is on a single staff with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The melody consists of eighth and quarter notes. The lyrics are written below the staff.

Mi - - - CHO - MO - CHO BO - E - LIM A - DO - NOY
 Mi - - - KO - MO - CHO NE - E - DOR BA - KO - DESA
 NO - RO SE - HI - LOS NO - RO SE - HI - LOS
 O - SE FE - LE O - SE - - - FE - LE

Musical notation for the songs 'MALCHOSCHO' and 'ADONAY YIMLOCH'. The notation is on a single staff with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The melody consists of eighth and quarter notes. The lyrics are written below the staff.

"MALCHOSCHO" (CANTOR) (VE-OM-RU)
 "ADONAY YIMLOCH" A'DO - NOY YIM-LOCH
 LE - O - LOM - - - VO - ED

[32] "MICHOMOCHO" (VI.) [PASSOVER]

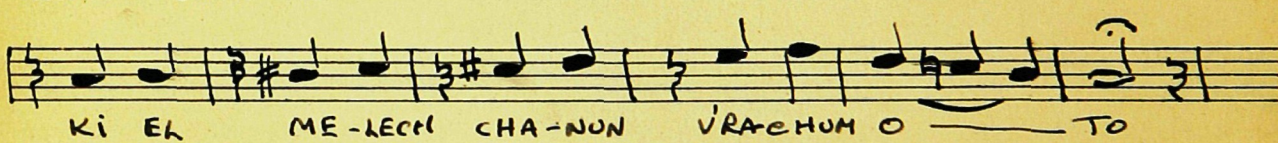
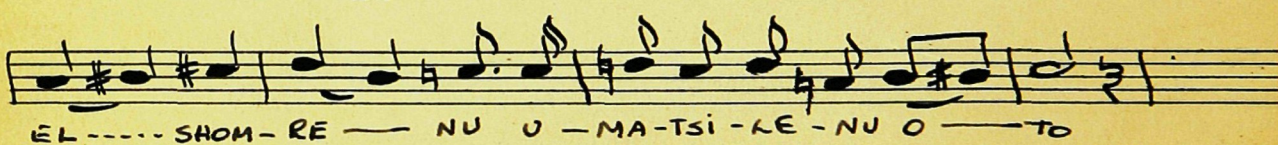
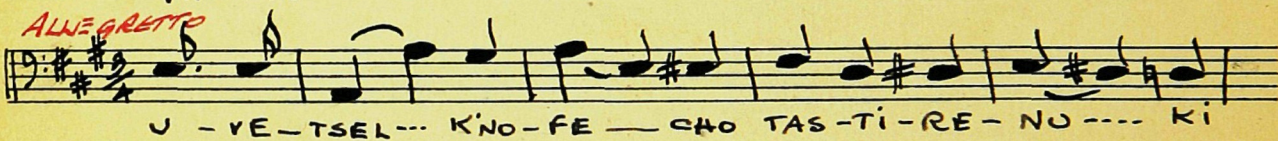
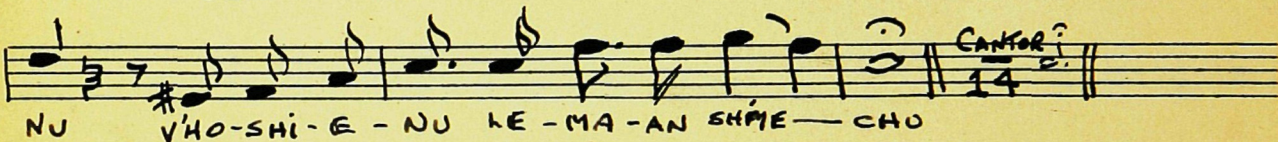
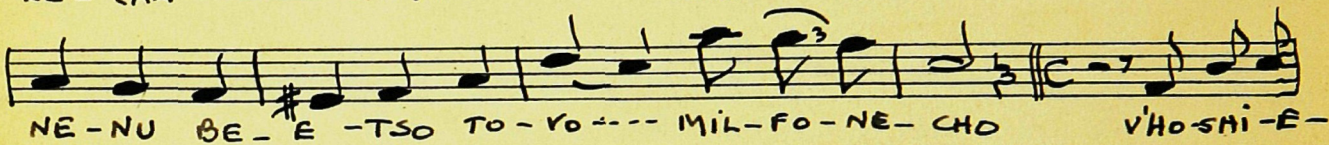
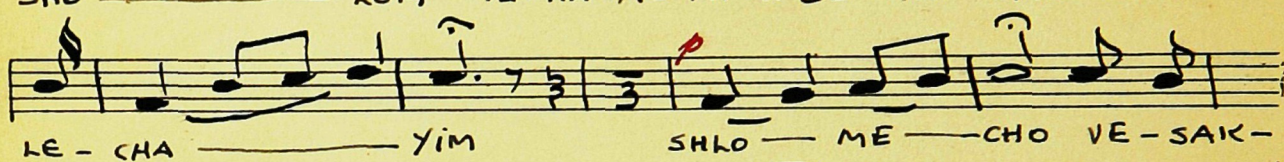
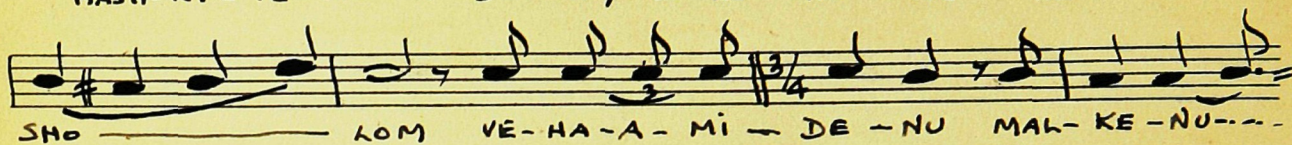
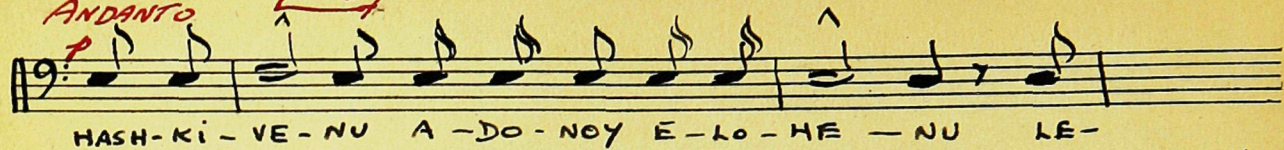
Musical notation for the song 'MICHOMOCHO' (VI.) [PASSOVER]. The notation is on a single staff with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The melody consists of eighth and quarter notes. The lyrics are written below the staff.

Moderato
 Mi CHO - MO - CHO BO - E - LIM A - DO - NOY - -
 Mi - - - - KO - MO - CHO NE - E - DOR BA - KO - DESH
mf S'HI - LOS O - SE - FE - LE
 "MALCHOSCHO"
 (CANTOR) (VE-O-HE-RO)
 "ADONAY YIMLOCH" A'DO - NOY YIM-LOCH
 L'O - LOM VO - ED



33 HASHKIVENU" (I.)

ANDANTE



34 "HASHKIVENU" (II.)

27.

ANDANTE *pp* *pp* *pp* *pp*

HASH-KI-VE-NU HASH-KI-VE-NU A-DO-

mf

NOY E-LO-HE — NU L'SHO — LOM L'SHO — LOM

ff *f* *DUET*

VE-HA-MI-DE-NU MAH-KE — NU VE-HA — MI — DE — NU

pp *CANTO* *TENOR*

MAH — KE — NU L'CHA — YIM

VE — HO — GEN BA — DE — NU VE — HO — SER ME — TE — NU O — YEV DE — VER

VE — CHE — REV VE — RO — OV VE — YO — GON — — — VE —

pp *pp*

YO — GON — — — HO — SER SO — TON MIL — FO —

f

NE — NU MIL — FO — NE — NU A — CHA — RE — NU

mf *ff*

SO — TON MIL — FO — NE — NU U — ME — ACH — RE — NU

ritando *p*

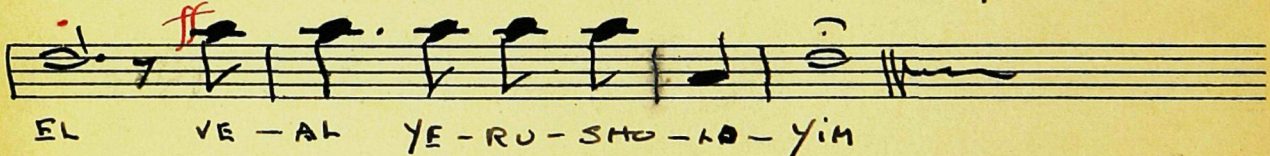
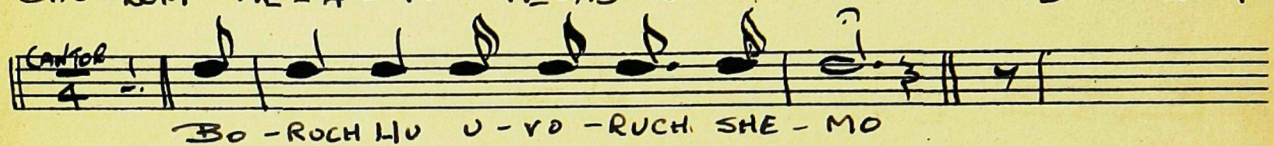
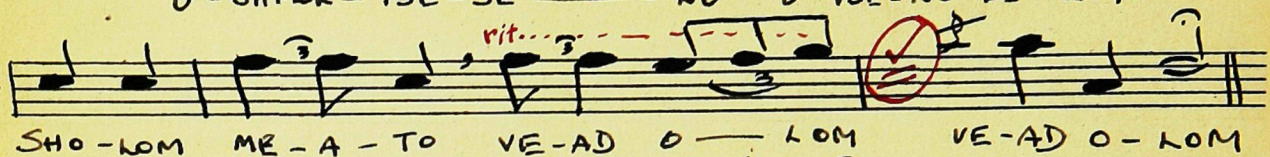
U — VE — TSEL KNO — FE — CHO TAS — TI — RE — NU

Adagio

RE — NU KI EL SHOM — RE — NU U — MA — TSI — KE

NU ME — — — LECH — — — CHA — NUN VE — RA — HUM O — TO





35. "HASHKIVENU" (III.)

29

HASH-KI-VE-NU LE-SHO-LOM--- LE-SHO-
LOM LE-SHO-LOM LE-SHO-LOM LE-SHO-LOM LE-SHO-
LOM LE-SHO-LOM LE-SHO-LOM LE-SHO-LOM--- LE-SHO-
LOM--- LE-SHO-LOM--- MAL-KE-NU MAL-KE-
NU MAL-KE-NU LE-CHA-YIM LE-CHA-YIM LE-CHA-YIM---
FLUERO MODERATO
UF-ROS UF-ROS O-KE-NU SU-KAS SU-KAS SH-LO-
allargando
ME-CHO VBAK-NE-NU BE-E-TSO TO-VO MIL-FO-
NE-CHO VE-HO-SHI-E-NU VE-HO-SHI-E-NU
Canon
LE-MA-AU LE-MA-AN SHE-ME-CHO
Canon
VE-HO-SER ME-O-KEY-NU VE-HO-
SER ME-O-KEY-NU VE-HO-SER ME-O-KEY-NU
VE-HO-SER--- ME-O-KEY-NU O-YEV....

O - YE V --- O - YE V --- DE - VER VE - CHE - REV VE -

RO - OV VE - YO - GON VE - HO - SER SO - TON MIL - FO -

NEY - NU MIL - FO - NEY - NU MIL - FO - NEY - NU U - ME - A -

CHA - RE - NU UV - TSEL KE - NO - FE - CHO TAS - TI -

RE - NU TAS - TI RE - NU TAS - TI - RE - NU

CANTORALTO
11 8: O - TO --- KI EL SHOM - RE - NU U - MA - TSI - LE - NU

O - TO CHA - NUN VE - RA - CHUM CHA - NUN VRA - CHUM

ME - LECH CHA - NUN VE - RA - CHUM O TO ---

MODERATO
USH - MOR TSE - SE NU TSE - SE - NU U - VO -

E - NU LE - CHA - YIM --- UL - SHO - LOM ---

ME A - TO VE - AD - O - LOM LE - CHA - YIM UL - SHO -

LOM --- ME - A - TO VAD - O - LOM LE - CHA -

Yim-- UL-SHO-LOM----- ME-A-TO VE-AD

(Hm) ----- V'AD O-LOM



36 "V'SHOMRU" (I.)

~~9~~ ~~10~~ ~~11~~ ~~12~~ ~~13~~ ~~14~~ ~~15~~ ~~16~~ ~~17~~ ~~18~~ ~~19~~ ~~20~~ ~~21~~ ~~22~~ ~~23~~ ~~24~~ ~~25~~ ~~26~~ ~~27~~ ~~28~~ ~~29~~ ~~30~~ ~~31~~ ~~32~~ ~~33~~ ~~34~~ ~~35~~ ~~36~~ ~~37~~ ~~38~~ ~~39~~ ~~40~~ ~~41~~ ~~42~~ ~~43~~ ~~44~~ ~~45~~ ~~46~~ ~~47~~ ~~48~~ ~~49~~ ~~50~~ ~~51~~ ~~52~~ ~~53~~ ~~54~~ ~~55~~ ~~56~~ ~~57~~ ~~58~~ ~~59~~ ~~60~~ ~~61~~ ~~62~~ ~~63~~ ~~64~~ ~~65~~ ~~66~~ ~~67~~ ~~68~~ ~~69~~ ~~70~~ ~~71~~ ~~72~~ ~~73~~ ~~74~~ ~~75~~ ~~76~~ ~~77~~ ~~78~~ ~~79~~ ~~80~~ ~~81~~ ~~82~~ ~~83~~ ~~84~~ ~~85~~ ~~86~~ ~~87~~ ~~88~~ ~~89~~ ~~90~~ ~~91~~ ~~92~~ ~~93~~ ~~94~~ ~~95~~ ~~96~~ ~~97~~ ~~98~~ ~~99~~ ~~100~~ ~~101~~ ~~102~~ ~~103~~ ~~104~~ ~~105~~ ~~106~~ ~~107~~ ~~108~~ ~~109~~ ~~110~~ ~~111~~ ~~112~~ ~~113~~ ~~114~~ ~~115~~ ~~116~~ ~~117~~ ~~118~~ ~~119~~ ~~120~~ ~~121~~ ~~122~~ ~~123~~ ~~124~~ ~~125~~ ~~126~~ ~~127~~ ~~128~~ ~~129~~ ~~130~~ ~~131~~ ~~132~~ ~~133~~ ~~134~~ ~~135~~ ~~136~~ ~~137~~ ~~138~~ ~~139~~ ~~140~~ ~~141~~ ~~142~~ ~~143~~ ~~144~~ ~~145~~ ~~146~~ ~~147~~ ~~148~~ ~~149~~ ~~150~~ ~~151~~ ~~152~~ ~~153~~ ~~154~~ ~~155~~ ~~156~~ ~~157~~ ~~158~~ ~~159~~ ~~160~~ ~~161~~ ~~162~~ ~~163~~ ~~164~~ ~~165~~ ~~166~~ ~~167~~ ~~168~~ ~~169~~ ~~170~~ ~~171~~ ~~172~~ ~~173~~ ~~174~~ ~~175~~ ~~176~~ ~~177~~ ~~178~~ ~~179~~ ~~180~~ ~~181~~ ~~182~~ ~~183~~ ~~184~~ ~~185~~ ~~186~~ ~~187~~ ~~188~~ ~~189~~ ~~190~~ ~~191~~ ~~192~~ ~~193~~ ~~194~~ ~~195~~ ~~196~~ ~~197~~ ~~198~~ ~~199~~ ~~200~~ ~~201~~ ~~202~~ ~~203~~ ~~204~~ ~~205~~ ~~206~~ ~~207~~ ~~208~~ ~~209~~ ~~210~~ ~~211~~ ~~212~~ ~~213~~ ~~214~~ ~~215~~ ~~216~~ ~~217~~ ~~218~~ ~~219~~ ~~220~~ ~~221~~ ~~222~~ ~~223~~ ~~224~~ ~~225~~ ~~226~~ ~~227~~ ~~228~~ ~~229~~ ~~230~~ ~~231~~ ~~232~~ ~~233~~ ~~234~~ ~~235~~ ~~236~~ ~~237~~ ~~238~~ ~~239~~ ~~240~~ ~~241~~ ~~242~~ ~~243~~ ~~244~~ ~~245~~ ~~246~~ ~~247~~ ~~248~~ ~~249~~ ~~250~~ ~~251~~ ~~252~~ ~~253~~ ~~254~~ ~~255~~ ~~256~~ ~~257~~ ~~258~~ ~~259~~ ~~260~~ ~~261~~ ~~262~~ ~~263~~ ~~264~~ ~~265~~ ~~266~~ ~~267~~ ~~268~~ ~~269~~ ~~270~~ ~~271~~ ~~272~~ ~~273~~ ~~274~~ ~~275~~ ~~276~~ ~~277~~ ~~278~~ ~~279~~ ~~280~~ ~~281~~ ~~282~~ ~~283~~ ~~284~~ ~~285~~ ~~286~~ ~~287~~ ~~288~~ ~~289~~ ~~290~~ ~~291~~ ~~292~~ ~~293~~ ~~294~~ ~~295~~ ~~296~~ ~~297~~ ~~298~~ ~~299~~ ~~300~~ ~~301~~ ~~302~~ ~~303~~ ~~304~~ ~~305~~ ~~306~~ ~~307~~ ~~308~~ ~~309~~ ~~310~~ ~~311~~ ~~312~~ ~~313~~ ~~314~~ ~~315~~ ~~316~~ ~~317~~ ~~318~~ ~~319~~ ~~320~~ ~~321~~ ~~322~~ ~~323~~ ~~324~~ ~~325~~ ~~326~~ ~~327~~ ~~328~~ ~~329~~ ~~330~~ ~~331~~ ~~332~~ ~~333~~ ~~334~~ ~~335~~ ~~336~~ ~~337~~ ~~338~~ ~~339~~ ~~340~~ ~~341~~ ~~342~~ ~~343~~ ~~344~~ ~~345~~ ~~346~~ ~~347~~ ~~348~~ ~~349~~ ~~350~~ ~~351~~ ~~352~~ ~~353~~ ~~354~~ ~~355~~ ~~356~~ ~~357~~ ~~358~~ ~~359~~ ~~360~~ ~~361~~ ~~362~~ ~~363~~ ~~364~~ ~~365~~ ~~366~~ ~~367~~ ~~368~~ ~~369~~ ~~370~~ ~~371~~ ~~372~~ ~~373~~ ~~374~~ ~~375~~ ~~376~~ ~~377~~ ~~378~~ ~~379~~ ~~380~~ ~~381~~ ~~382~~ ~~383~~ ~~384~~ ~~385~~ ~~386~~ ~~387~~ ~~388~~ ~~389~~ ~~390~~ ~~391~~ ~~392~~ ~~393~~ ~~394~~ ~~395~~ ~~396~~ ~~397~~ ~~398~~ ~~399~~ ~~400~~ ~~401~~ ~~402~~ ~~403~~ ~~404~~ ~~405~~ ~~406~~ ~~407~~ ~~408~~ ~~409~~ ~~410~~ ~~411~~ ~~412~~ ~~413~~ ~~414~~ ~~415~~ ~~416~~ ~~417~~ ~~418~~ ~~419~~ ~~420~~ ~~421~~ ~~422~~ ~~423~~ ~~424~~ ~~425~~ ~~426~~ ~~427~~ ~~428~~ ~~429~~ ~~430~~ ~~431~~ ~~432~~ ~~433~~ ~~434~~ ~~435~~ ~~436~~ ~~437~~ ~~438~~ ~~439~~ ~~440~~ ~~441~~ ~~442~~ ~~443~~ ~~444~~ ~~445~~ ~~446~~ ~~447~~ ~~448~~ ~~449~~ ~~450~~ ~~451~~ ~~452~~ ~~453~~ ~~454~~ ~~455~~ ~~456~~ ~~457~~ ~~458~~ ~~459~~ ~~460~~ ~~461~~ ~~462~~ ~~463~~ ~~464~~ ~~465~~ ~~466~~ ~~467~~ ~~468~~ ~~469~~ ~~470~~ ~~471~~ ~~472~~ ~~473~~ ~~474~~ ~~475~~ ~~476~~ ~~477~~ ~~478~~ ~~479~~ ~~480~~ ~~481~~ ~~482~~ ~~483~~ ~~484~~ ~~485~~ ~~486~~ ~~487~~ ~~488~~ ~~489~~ ~~490~~ ~~491~~ ~~492~~ ~~493~~ ~~494~~ ~~495~~ ~~496~~ ~~497~~ ~~498~~ ~~499~~ ~~500~~ ~~501~~ ~~502~~ ~~503~~ ~~504~~ ~~505~~ ~~506~~ ~~507~~ ~~508~~ ~~509~~ ~~510~~ ~~511~~ ~~512~~ ~~513~~ ~~514~~ ~~515~~ ~~516~~ ~~517~~ ~~518~~ ~~519~~ ~~520~~ ~~521~~ ~~522~~ ~~523~~ ~~524~~ ~~525~~ ~~526~~ ~~527~~ ~~528~~ ~~529~~ ~~530~~ ~~531~~ ~~532~~ ~~533~~ ~~534~~ ~~535~~ ~~536~~ ~~537~~ ~~538~~ ~~539~~ ~~540~~ ~~541~~ ~~542~~ ~~543~~ ~~544~~ ~~545~~ ~~546~~ ~~547~~ ~~548~~ ~~549~~ ~~550~~ ~~551~~ ~~552~~ ~~553~~ ~~554~~ ~~555~~ ~~556~~ ~~557~~ ~~558~~ ~~559~~ ~~560~~ ~~561~~ ~~562~~ ~~563~~ ~~564~~ ~~565~~ ~~566~~ ~~567~~ ~~568~~ ~~569~~ ~~570~~ ~~571~~ ~~572~~ ~~573~~ ~~574~~ ~~575~~ ~~576~~ ~~577~~ ~~578~~ ~~579~~ ~~580~~ ~~581~~ ~~582~~ ~~583~~ ~~584~~ ~~585~~ ~~586~~ ~~587~~ ~~588~~ ~~589~~ ~~590~~ ~~591~~ ~~592~~ ~~593~~ ~~594~~ ~~595~~ ~~596~~ ~~597~~ ~~598~~ ~~599~~ ~~600~~ ~~601~~ ~~602~~ ~~603~~ ~~604~~ ~~605~~ ~~606~~ ~~607~~ ~~608~~ ~~609~~ ~~610~~ ~~611~~ ~~612~~ ~~613~~ ~~614~~ ~~615~~ ~~616~~ ~~617~~ ~~618~~ ~~619~~ ~~620~~ ~~621~~ ~~622~~ ~~623~~ ~~624~~ ~~625~~ ~~626~~ ~~627~~ ~~628~~ ~~629~~ ~~630~~ ~~631~~ ~~632~~ ~~633~~ ~~634~~ ~~635~~ ~~636~~ ~~637~~ ~~638~~ ~~639~~ ~~640~~ ~~641~~ ~~642~~ ~~643~~ ~~644~~ ~~645~~ ~~646~~ ~~647~~ ~~648~~ ~~649~~ ~~650~~ ~~651~~ ~~652~~ ~~653~~ ~~654~~ ~~655~~ ~~656~~ ~~657~~ ~~658~~ ~~659~~ ~~660~~ ~~661~~ ~~662~~ ~~663~~ ~~664~~ ~~665~~ ~~666~~ ~~667~~ ~~668~~ ~~669~~ ~~670~~ ~~671~~ ~~672~~ ~~673~~ ~~674~~ ~~675~~ ~~676~~ ~~677~~ ~~678~~ ~~679~~ ~~680~~ ~~681~~ ~~682~~ ~~683~~ ~~684~~ ~~685~~ ~~686~~ ~~687~~ ~~688~~ ~~689~~ ~~690~~ ~~691~~ ~~692~~ ~~693~~ ~~694~~ ~~695~~ ~~696~~ ~~697~~ ~~698~~ ~~699~~ ~~700~~ ~~701~~ ~~702~~ ~~703~~ ~~704~~ ~~705~~ ~~706~~ ~~707~~ ~~708~~ ~~709~~ ~~710~~ ~~711~~ ~~712~~ ~~713~~ ~~714~~ ~~715~~ ~~716~~ ~~717~~ ~~718~~ ~~719~~ ~~720~~ ~~721~~ ~~722~~ ~~723~~ ~~724~~ ~~725~~ ~~726~~ ~~727~~ ~~728~~ ~~729~~ ~~730~~ ~~731~~ ~~732~~ ~~733~~ ~~734~~ ~~735~~ ~~736~~ ~~737~~ ~~738~~ ~~739~~ ~~740~~ ~~741~~ ~~742~~ ~~743~~ ~~744~~ ~~745~~ ~~746~~ ~~747~~ ~~748~~ ~~749~~ ~~750~~ ~~751~~ ~~752~~ ~~753~~ ~~754~~ ~~755~~ ~~756~~ ~~757~~ ~~758~~ ~~759~~ ~~760~~ ~~761~~ ~~762~~ ~~763~~ ~~764~~ ~~765~~ ~~766~~ ~~767~~ ~~768~~ ~~769~~ ~~770~~ ~~771~~ ~~772~~ ~~773~~ ~~774~~ ~~775~~ ~~776~~ ~~777~~ ~~778~~ ~~779~~ ~~780~~ ~~781~~ ~~782~~ ~~783~~ ~~784~~ ~~785~~ ~~786~~ ~~787~~ ~~788~~ ~~789~~ ~~790~~ ~~791~~ ~~792~~ ~~793~~ ~~794~~ ~~795~~ ~~796~~ ~~797~~ ~~798~~ ~~799~~ ~~800~~ ~~801~~ ~~802~~ ~~803~~ ~~804~~ ~~805~~ ~~806~~ ~~807~~ ~~808~~ ~~809~~ ~~810~~ ~~811~~ ~~812~~ ~~813~~ ~~814~~ ~~815~~ ~~816~~ ~~817~~ ~~818~~ ~~819~~ ~~820~~ ~~821~~ ~~822~~ ~~823~~ ~~824~~ ~~825~~ ~~826~~ ~~827~~ ~~828~~ ~~829~~ ~~830~~ ~~831~~ ~~832~~ ~~833~~ ~~834~~ ~~835~~ ~~836~~ ~~837~~ ~~838~~ ~~839~~ ~~840~~ ~~841~~ ~~842~~ ~~843~~ ~~844~~ ~~845~~ ~~846~~ ~~847~~ ~~848~~ ~~849~~ ~~850~~ ~~851~~ ~~852~~ ~~853~~ ~~854~~ ~~855~~ ~~856~~ ~~857~~ ~~858~~ ~~859~~ ~~860~~ ~~861~~ ~~862~~ ~~863~~ ~~864~~ ~~865~~ ~~866~~ ~~867~~ ~~868~~ ~~869~~ ~~870~~ ~~871~~ ~~872~~ ~~873~~ ~~874~~ ~~875~~ ~~876~~ ~~877~~ ~~878~~ ~~879~~ ~~880~~ ~~881~~ ~~882~~ ~~883~~ ~~884~~ ~~885~~ ~~886~~ ~~887~~ ~~888~~ ~~889~~ ~~890~~ ~~891~~ ~~892~~ ~~893~~ ~~894~~ ~~895~~ ~~896~~ ~~897~~ ~~898~~ ~~899~~ ~~900~~ ~~901~~ ~~902~~ ~~903~~ ~~904~~ ~~905~~ ~~906~~ ~~907~~ ~~908~~ ~~909~~ ~~910~~ ~~911~~ ~~912~~ ~~913~~ ~~914~~ ~~915~~ ~~916~~ ~~917~~ ~~918~~ ~~919~~ ~~920~~ ~~921~~ ~~922~~ ~~923~~ ~~924~~ ~~925~~ ~~926~~ ~~927~~ ~~928~~ ~~929~~ ~~930~~ ~~931~~ ~~932~~ ~~933~~ ~~934~~ ~~935~~ ~~936~~ ~~937~~ ~~938~~ ~~939~~ ~~940~~ ~~941~~ ~~942~~ ~~943~~ ~~944~~ ~~945~~ ~~946~~ ~~947~~ ~~948~~ ~~949~~ ~~950~~ ~~951~~ ~~952~~ ~~953~~ ~~954~~ ~~955~~ ~~956~~ ~~957~~ ~~958~~ ~~959~~ ~~960~~ ~~961~~ ~~962~~ ~~963~~ ~~964~~ ~~965~~ ~~966~~ ~~967~~ ~~968~~ ~~969~~ ~~970~~ ~~971~~ ~~972~~ ~~973~~ ~~974~~ ~~975~~ ~~976~~ ~~977~~ ~~978~~ ~~979~~ ~~980~~ ~~981~~ ~~982~~ ~~983~~ ~~984~~ ~~985~~ ~~986~~ ~~987~~ ~~988~~ ~~989~~ ~~990~~ ~~991~~ ~~992~~ ~~993~~ ~~994~~ ~~995~~ ~~996~~ ~~997~~ ~~998~~ ~~999~~ ~~1000~~ ~~1001~~ ~~1002~~ ~~1003~~ ~~1004~~ ~~1005~~ ~~1006~~ ~~1007~~ ~~1008~~ ~~1009~~ ~~1010~~ ~~1011~~ ~~1012~~ ~~1013~~ ~~1014~~ ~~1015~~ ~~1016~~ ~~1017~~ ~~1018~~ ~~1019~~ ~~1020~~ ~~1021~~ ~~1022~~ ~~1023~~ ~~1024~~ ~~1025~~ ~~1026~~ ~~1027~~ ~~1028~~ ~~1029~~ ~~1030~~ ~~1031~~ ~~1032~~ ~~1033~~ ~~1034~~ ~~1035~~ ~~1036~~ ~~1037~~ ~~1038~~ ~~1039~~ ~~1040~~ ~~1041~~ ~~1042~~ ~~1043~~ ~~1044~~ ~~1045~~ ~~1046~~ ~~1047~~ ~~1048~~ ~~1049~~ ~~1050~~ ~~1051~~ ~~1052~~ ~~1053~~ ~~1054~~ ~~1055~~ ~~1056~~ ~~1057~~ ~~1058~~ ~~1059~~ ~~1060~~ ~~1061~~ ~~1062~~ ~~1063~~ ~~1064~~ ~~1065~~ ~~1066~~ ~~1067~~ ~~1068~~ ~~1069~~ ~~1070~~ ~~1071~~ ~~1072~~ ~~1073~~ ~~1074~~ ~~1075~~ ~~1076~~ ~~1077~~ ~~1078~~ ~~1079~~ ~~1080~~ ~~1081~~ ~~1082~~ ~~1083~~ ~~1084~~ ~~1085~~ ~~1086~~ ~~1087~~ ~~1088~~ ~~1089~~ ~~1090~~ ~~1091~~ ~~1092~~ ~~1093~~ ~~1094~~ ~~1095~~ ~~1096~~ ~~1097~~ ~~1098~~ ~~1099~~ ~~1100~~ ~~1101~~ ~~1102~~ ~~1103~~ ~~1104~~ ~~1105~~ ~~1106~~ ~~1107~~ ~~1108~~ ~~1109~~ ~~1110~~ ~~1111~~ ~~1112~~ ~~1113~~ ~~1114~~ ~~1115~~ ~~1116~~ ~~1117~~ ~~1118~~ ~~1119~~ ~~1120~~ ~~1121~~ ~~1122~~ ~~1123~~ ~~1124~~ ~~1125~~ ~~1126~~ ~~1127~~ ~~1128~~ ~~1129~~ ~~1130~~ ~~1131~~ ~~1132~~ ~~1133~~ ~~1134~~ ~~1135~~ ~~1136~~ ~~1137~~ ~~1138~~ ~~1139~~ ~~1140~~ ~~1141~~ ~~1142~~ ~~1143~~ ~~1144~~ ~~1145~~ ~~1146~~ ~~1147~~ ~~1148~~ ~~1149~~ ~~1150~~ ~~1151~~ ~~1152~~ ~~1153~~ ~~1154~~ ~~1155~~ ~~1156~~ ~~1157~~ ~~1158~~ ~~1159~~ ~~1160~~ ~~1161~~ ~~1162~~ ~~1163~~ ~~1164~~ ~~1165~~ ~~1166~~ ~~1167~~ ~~1168~~ ~~1169~~ ~~1170~~ ~~1171~~ ~~1172~~ ~~1173~~ ~~1174~~ ~~1175~~ ~~1176~~ ~~1177~~ ~~1178~~ ~~1179~~ ~~1180~~ ~~1181~~ ~~1182~~ ~~1183~~ ~~1184~~ ~~1185~~ ~~1186~~ ~~1187~~ ~~1188~~ ~~1189~~ ~~1190~~ ~~1191~~ ~~1192~~ ~~1193~~ ~~1194~~ ~~1195~~ ~~1196~~ ~~1197~~ ~~1198~~ ~~1199~~ ~~1200~~ ~~1201~~ ~~1202~~ ~~1203~~ ~~1204~~ ~~1205~~ ~~1206~~ ~~1207~~ ~~1208~~ ~~1209~~ ~~1210~~ ~~1211~~ ~~1212~~ ~~1213~~ ~~1214~~ ~~1215~~ ~~1216~~ ~~1217~~ ~~1218~~ ~~1219~~ ~~1220~~ ~~1221~~ ~~1222~~ ~~1223~~ ~~1224~~ ~~1225~~ ~~1226~~ ~~1227~~ ~~1228~~ ~~1229~~ ~~1230~~ ~~1231~~ ~~1232~~ ~~1233~~ ~~1234~~ ~~1235~~ ~~1236~~ ~~1237~~ ~~1238~~ ~~1239~~ ~~1240~~ ~~1241~~ ~~1242~~ ~~1243~~ ~~1244~~ ~~1245~~ ~~1246~~ ~~1247~~ ~~1248~~ ~~1249~~ ~~1250~~ ~~1251~~ ~~1252~~ ~~1253~~ ~~1254~~ ~~1255~~ ~~1256~~ ~~1257~~ ~~1258~~ ~~1259~~ ~~1260~~ ~~1261~~ ~~1262~~ ~~1263~~ ~~1264~~ ~~1265~~ ~~1266~~ ~~1267~~ ~~1268~~ ~~1269~~ ~~1270~~ ~~1271~~ ~~1272~~ ~~1273~~ ~~1274~~ ~~1275~~ ~~1276~~ ~~1277~~ ~~1278~~ ~~1279~~ ~~1280~~ ~~1281~~ ~~1282~~ ~~1283~~ ~~1284~~ ~~1285~~ ~~1286~~ ~~1287~~ ~~1288~~ ~~1289~~ ~~1290~~ ~~1291~~ ~~1292~~ ~~1293~~ ~~1294~~ ~~1295~~ ~~1296~~ ~~1297~~ ~~1298~~ ~~1299~~ ~~1300~~ ~~1301~~ ~~1302~~ ~~1303~~ ~~1304~~ ~~1305~~ ~~1306~~ ~~1307~~ ~~1308~~ ~~1309~~ ~~1310~~ ~~1311~~ ~~1312~~ ~~1313~~ ~~1314~~ ~~1315~~ ~~1316~~ ~~1317~~ ~~1318~~ ~~1319~~ ~~1320~~ ~~1321~~ ~~1322~~ ~~1323~~ ~~1324~~ ~~1325~~ ~~1326~~ ~~1327~~ ~~1328~~ ~~1329~~ ~~1330~~ ~~1331~~ ~~1332~~ ~~1333~~ ~~1334~~ ~~1335~~ ~~1336~~ ~~1337~~ ~~1338~~ ~~1339~~ ~~1340~~ ~~1341~~ ~~1342~~ ~~1343~~ ~~134~~

37

V'SHOMRU" (II.)

ES HA-SHA-BOS LA-A-SOS ES HA-SHA-
BOS ES HA-SHA-BOS... L'DO-RO-SOM L'DO-RO-SOM...
B'ris - o - lom BE-NI U-VEN - - - BE-NE
YIS-RO-EL OS - - - - HI OS - - - - HI OS
HI L'O - - - - lom... OS HI LE-O - - - - lom KI SHE -
SHES YO-MIM - - - - O - SO - - - - A-DO -
NOY ES HA-SHO-MA-YIM ES HA-SHO-MA-YIM VE-ES HO-O -
RETS U - VA - YOM - - - - HASH vi - i
SHO - VAS SHO - VAS SHO - VAS VA-YI - NO

FASH



38 "V'SHOMRU" (III.)

Solo mf

VE-SHOM-ME-RU--- BE-NE YIS-RO-EL ES HA-

SHA-BOS LA --- SOS ----- ES HA-SHA-BOS LE-

DO-RO-SOM.... BE-RIS.... O --- LOM BE --- NI.... U-

VEN BE-NE YIS-RO-EL OS--- HI--- LE-O --- LOM

BE --- NI----- U- VEN BE-NE YIS-RO-EL OS----- HI---

LE-O --- LOM KI SHE-SHES YO --- MIM O-SO A-DO-

NOY MA --- YIM SHO-MA-YIM VE-ES HO-O-

RETS U-VA-YOM HASH-VI --- i U-VA-YOM HASH-VI

-i SHO --- VAS ----- VA-YI-NO --- FASH

pp <mf> pp

SHO-VAS VA-YI-NO-FASH

39. "V'SHOMRU" (IV.)

Musical score for 'V'SHOMRU' (IV.) in 3/4 time. The score is written on five staves. The first staff is marked 'CANTOR' and 'CANTOR' with a red 'f' and a hat symbol. The lyrics are: V'SHOM-RU BE-NE... YIS-RO-EL. The second staff continues the melody with lyrics: ES HA-SHA-BOS LA-A-SOS... ES HA-SHA-BOS... LE. The third staff has lyrics: DO - RO-SOM... BE-RIS... O-LOM. The fourth staff has lyrics: BE-NI U-VEN BE-NE YIS-RO-EL OS... HI. The fifth staff has lyrics: LE-O - LOM and SHO-VAS... VA-YI-NO. There are dynamic markings 'mf' and 'rit' in red. The piece ends with a fermata and the word 'FASH'.

40. "VAYEDABER MOSHE" (III.)

Musical score for 'VAYEDABER MOSHE' (III.) in 3/4 time. The score is written on four staves. The first staff has lyrics: VA-YE-DA-BER... MO-SHE ES MO-A-DE. The second staff has lyrics: A-DO-NOY EL B'-NE... YIS-RO-EL YIS-RO. The third staff has lyrics: EL EL B'-NE... YIS-RO-EL EL B'. The fourth staff has lyrics: NE YIS-RO-EL YIS-RO-EL... EL.



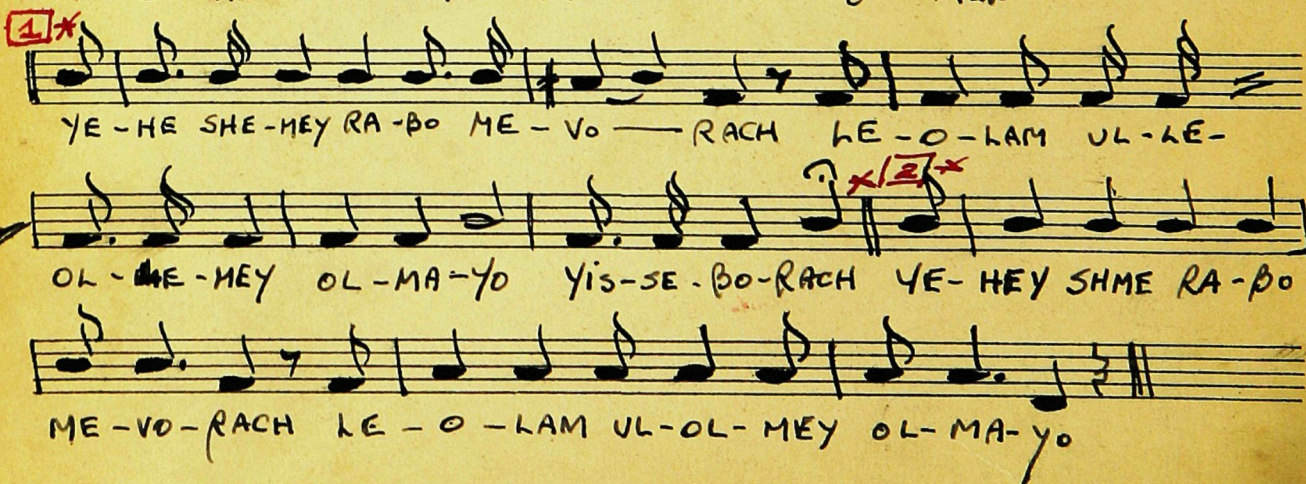
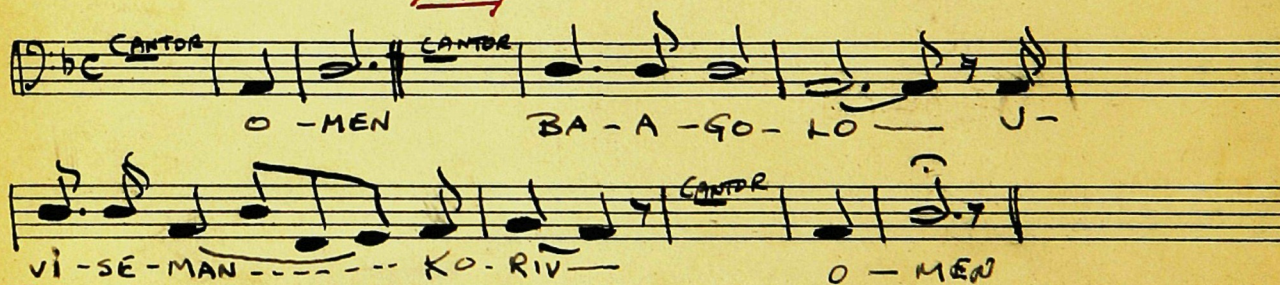
40 "VAY'DABER" (I.)



41 "VAY'DABER" (II.)



42 "CHOTSI KADDISH"



Yis-SE-BO-RACH BRICH-HU DA-A-Mi-

RON--- BE-OL --- MO---

** NOTE: USE EITHER [4] OR [2] FOR "YEHEY SHMEY RABO" TO "YISBORACH"*

O - MEN

43 "SILENT DEVOTION"

(Hm) -----

rit.

A - MEN

FOR EITHER MAJOR OR MINOR

** REPEAT AS MANY TIMES AS NEEDED AND THEN END WITH "AMEN"*



44 "VA YECHULU" (I.)

Handwritten musical score for "VA YECHULU" (I.). The score is written on ten staves, with lyrics in Hebrew and English below the notes. The music is in G major (one sharp) and 4/4 time. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

Lyrics:

VA-YE-CHU LU (Hm) - - - - -

HA-SHO-MA-YIM VE-HO-O-RETS VE-CHOL TS'VO-

OM - - - - - VA-YE-CHAL E-LO-HIM - - - - - BA-YOM HA-SHVI-

i M'LACH-TO A-SNER O-SO - - - - - VA-YE-

VO-RECH E'-LO-HIM YOM HA-SHVI-i KA-DESH O-SO - - - - -

Ki - - - - - Ki - - - - - VO - - - - - SHO-VAS - - - - - Mi-

KOL - - - - - ME-LACH-TO A-SNER BO-RO E-LO-HIM - - - - - LA -

SOS

45 "VA YECHULU" (II.)

(F/L TO SOLO)

46 "MOGEN OVOS" (I.)

39

SOLO

MO-GEN O-VOS BID-VO-RO M'CHA-YE ME-SIM BE-MA-MD-RO
HO-EL HA-KO-DOSH SHE-EN KO-MO-HU HA-ME-
NI-ACH LE-A ——— MO BYOM SHA-BAS ——— KOD-SHO

CHOIR

SOLO

KI-VOM RO-TSO L'HO-NI-ACH LO-HEM LE-FO
NOV NA — VOD BYIR — O VO-FA-CHAD VNO-DE LISH-MO
B'CHOL... YOM TO-MID ME-EYN HA-BRO-CHOS

CHOIR EL HA-HO-DO-OS A-DON HA-SHO-LOM ME-KA —
DOSH HA-SHA — BOS U-ME-VO — RECH SHE-VI — I U-ME-
NI-ACH BI-KE-DO-SHO LE-AM ME-DOSH — NE O
CHOIR ZE-CHER LE-MA-SE ——— VRE-SHIS

NRG

47 "MOGEN OVOS" (II.)

ALTO

HO-EL HA-KO-DOSH SHE-EN KO-MO-HU

HA-ME-NI-ACH LE-A-MO SHA-BAS KO-DESH KI

VOM RO-TSO LE-HO-NI-ACH KO-HEM KI-VOM RO-

TSO LE-HO-NI-ACH KO-HEM LE-FO-NOV NA'A-VOJ BE-YIR-

O VO-FA-CHAD VE-NO-DE LISH-MO---- BE-CHOL YOM TO-

MID ME-EN--- HA-BRO--- CHOS ME-KA-

DESH HA-SHA-BOS UM-VO-RECH SHE-VI-i U-ME-NI-ACH BIK-

DU-SHO DUSH-NE O-NEG ZE-CHER LE-MA-A-

SE BE-RE--- SHIS----- (Hm)----- ZE-CHER LE-MA-

SE BE-RE-SHIS-----

CANTOR

O - MEN O - MEN YE - HEY SHMEY RA -

30 ME - VO - RACH LE - O - LAM UL - OL - MEY OL - MA - YOH YIS - BO -

CANTOR

RACH BE - RICH - HU O - MEN O - MEN

CANTOR

O - MEN O - MEN

CANTOR

MIT - RO - YIM KI - VO - NU VO - CHAR - TO VE - O -

SO - NU KI - DASH - TO MI - KOL HO - A - MIM VE - SHA -

BOS KOD - SHE - CHO BE - A - HA - VO UV - RO - TSON HIN -

CANTOR

CHAL - TO - NU

RESPONSES

50 KIDDUSH - KI VONU" (II.)

CANTOR 3

MITS-RO-YIM KI VO-NU VO-CHAR-TO KI VO-NU VO-CHAR-TO

O-SO-NU KI-DASH-TO MI KO-OL HO-A-MIM

KI VO-NU VO-CHAR TO O-SO-NU KI-DASH-TO

MI KO-OL HO A-MIM BE-SHA-BAS KOJ-SHE-CHO (3)

U-MOA-DE KOJ-SHE-CHO

BE-A-YO UV-RO-TSON (✓) HIN-CHA-AL-TO-NU (1)

BE-SIM-CHO UV-SO-SON HIN-CHA-AL-TO-NU

RESPONSES

FESTIVALS ONLY

Synagogue Music of Our Day

FOR CANTOR (Tenor or Baritone), CHOIR AND ORGAN (ad. lib.)

TCL NO.	TITLE	DURATION	COMPOSER	NET PRICE
---------	-------	----------	----------	-----------

For Friday Evening

250	SHABBAT KODESH <i>The Holy Sabbath</i> Complete Friday Evening Service containing No. 251 to 260 (each number also published separately)	40 min.	Max Helfman	2.50
251	MAH TOVU	3¼ min.	Max Helfman	.20
252	L'CHO DODI	6 min.	Max Helfman	.35
253	BOR'CHU, SH'MA YISROEL and MI CHOMOCHO	4 min.	Max Helfman	.30
254	HASHKIVENU	5½ min.	Max Helfman	.35
255	V'SHOMRU	4 min.	Max Helfman	.25
256	KADDISH	3¼ min.	Max Helfman	.25
257	SILENT DEVOTION and MAY THE WORDS	2¾ min.	Max Helfman	.15
258	KIDDUSH	4½ min.	Max Helfman	.30
259	ADORATION	2½ min.	Max Helfman	.25
260	ADON OLOM	2½ min.	Max Helfman	.30
261	ADON OLOM	2½ min.	Oskar Guttman	.20

For Memorial Service

225	ACHARE MOTI <i>Eulogy</i> (Ch. N. Bialik)	3½ min.	Leo Low	.30
-----	---	---------	---------	-----

For Special Occasions

215	THE 142ND PSALM	10 min.	Julius Chajes	.60
218	IN DISTRESS I CALLED UPON THE LORD (Psalm 118)	9 min.	Isadore Freed	.50
310	SAME for Mezzo-Soprano or Baritone Solo and 3 part Women's Voices	9 min.	Isadore Freed	.50
223	PRAISE THE LORD I. Psalm 117 (2½ min.); II. From Psalm 118 (4 min.); III. Hallelujah (2½ min.)	9 min.	Mark Silver	.60

TRANSCONTINENTAL MUSIC CORPORATION

Headquarters for Jewish and Hebrew Vocal and Choral Music

113 WEST 57TH STREET (STEINWAY HALL)

NEW YORK CITY

Printed in U.S.A.

KIDDUSH

TCL 258

Duration 4½ min.

Max Helfman

In stilo recitante

CANTOR



CHOIR

SOPR.

ALTO

TENOR

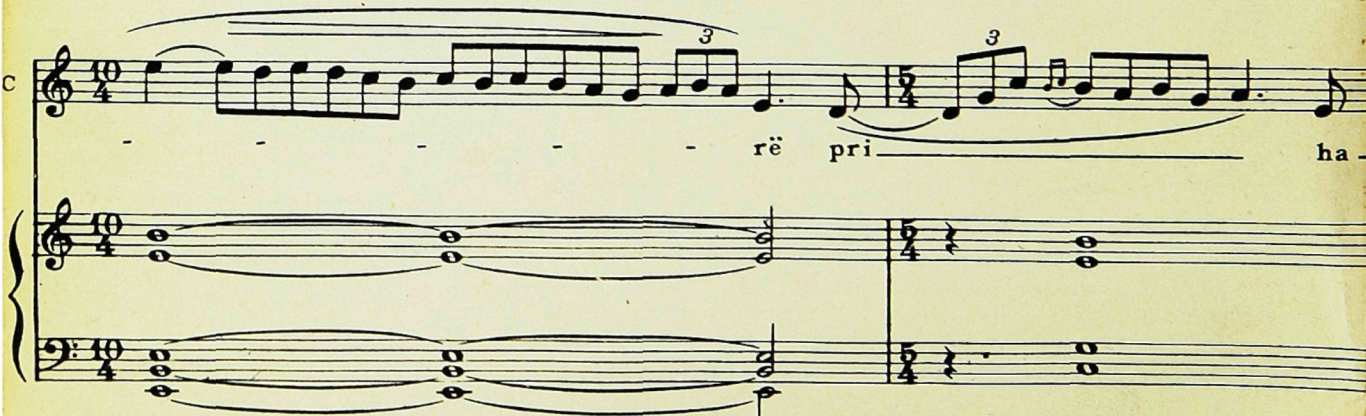
BASS



ORGAN



e - lo-hëy - nu me - lech ho-o - lom bo - - -



C go - fen. Bo - ruch - a - toh - a - do - noy -

CHOIR

S A O - mën - Bo-ruch

T B

C e - lo - hëy - nu me - lech ho - o - lom a -

S A hu u - vo - ruch shë - mo

T B

C sher kid - sho - nu bë - mitz - vo - sov vë - ro - tzoh vo - nu vë - sha -

bas- kod-sho_ b^e-a-ha - voh uv-ro-tzon hin-chal-to - - nu zi-ko -

ron 1^e - ma-a-seh v^e-rē -

parlando
shis. Ki hu yom t^e-chi-loh 1^e-mik-ro-ëy ko-desh

p zē - cher, zē - cher 1^e-tzi - as - mitz-ro - yim. *con moto* Ki

C vo - nu vo - char - to v'o - so - nu ki - dash - to mi - kol

C ho - a - mim.

S A Ki vo - nu vo - char - to v'o - so - nu ki - dash - to mi - kol ho -

T Ki vo - nu vo - char - to v'o - so - nu ki - dash - to mi - kol ho -

B Ki vo - nu vo - char - to v'o - so - nu ki - dash - to mi - kol ho -

C *mf* Ve - sha - bas kod - sh^e - cho, v^e sha - bas kod - sh^e - cho.

S A a - mim *p* b^e -

T a - mim' *p* b^e -

B *p*

Recit.

Bo - - - ruch a -

poco rit.

ah'-voh uv - ro - tzon hin-chal - to - nu.

poco rit.

ah'-voh uv - ro - tzon hin-chal - to - nu.

poco rit.

mp

toh a-do - noy me-ka - - dēsh

3

Bo-ruch hu u-vo-ruch sh^e - mo

3

Bo-ruch hu u-vo-ruch sh^e - mo

3

mp

Musical score for a song, featuring vocal and piano parts. The score is written in G major and 3/4 time. The lyrics are in Hebrew.

Vocal Part:

- Staff 1: *p* *3* *m^e-ka - dēsh* *m^e-*
- Staff 2: *p* *m^lka - dēsh* *pp* *m^lka - dēsh*
- Staff 3: *ka - dēsh - ha - sha - bos.*
- Staff 4: *mf* *0* *mēn.*
- Staff 5: *mf* *0* *mēn.*
- Staff 6: *mf* *0* *mēn.*

Piano Part:

- Staff 1: Accompanying the vocal melody.
- Staff 2: Accompanying the vocal melody.
- Staff 3: Accompanying the vocal melody.
- Staff 4: Accompanying the vocal melody.
- Staff 5: Accompanying the vocal melody.
- Staff 6: Accompanying the vocal melody.

Transcontinental Choral Library

TCL NO.	TITLE	TEXT ¹⁾	COMPOSER	PRICE
---------	-------	--------------------	----------	-------

For Mixed Voices (S.A.T.B.)

201	V'AF AL PEE CHEN <i>And Nevertheless</i>	h.	Ezrachi-Coopersmith	25
202	VIGLID <i>Shir Eres</i>	y. h. e.	arr. Leo Low	25
204	PALESTINIAN NIGHTS <i>Mah Yafim</i>	h. t.	Chajes-Low	25
205	HORA <i>Ha-Emek Hu Chalom</i>	h. t.	Rappaport-Luskin	25
206	HORA <i>Kuma Echa</i>	h. e.	Postolski-Luskin	25
207	PRAYER <i>Shomer Yisrael</i>	h. t.	arr. Hugo Ch. Adler ²⁾	25
208	PURIM JOY <i>Chag Purim</i>	h. e.	arr. Oskar Guttman	25
209	THE FORTY-FOURTH PSALM (preceded by the Biblical Cantata BALAK AND BILAM).....	h. e.	Hugo Ch. Adler ²⁾	35
210	MEDITATION A <i>Mlave Malka Nigun</i>	no words	Avraham Soltes	25
212	CHASSIDIC MELODY <i>Dzunay</i>	no words	Samlaich-Guttman	25
213	DRINKING SONG A <i>Trink-Lid</i>	y.	Mark Silver	25
214	HALUTZIM.....	y. h.	Julius Chajes	25
217	HORA <i>Hava Nirk'dana Hora</i>	h. t.	Julius Chajes	25
219	HALUTZ, BUILD ON <i>Hay, Hay Naalayim</i>	h. e.	Engel-Soltes	25
220	AROUND THE SABBATH TABLE <i>Yoh Ribon Olam</i>	h. t.	Herbert Fromm ²⁾	25
221	JEWISH DANCE.....	no words	H. E. Katz-G. deHaas	15
222	HYMN TO TOIL <i>Al S'fod</i>	h. e.	Milet-Reznick	25
224	SONG OF JOY <i>Lid fun Freid</i>	y.	Jacob Weinberg	25
225	EULOGY <i>Acharë Moti (Ch. N. Bialik)</i>	h. t.	Leo Low ²⁾	35
227	THE FEAST OF LIGHTS <i>Chanukah Song</i>	y. e.	Samuel Luskin	25
101	AMERICA, OUR SHINING LIGHT <i>Anthem</i>	e.	Ignatz Waghalter ²⁾	15
102	SONG FOR AMERICANS <i>Anthem</i>	e.	Julius Chajes ²⁾	15

For Three Part Voices (S.S.A.)

301	HORA <i>Kuma Echa</i>	h. e.	Postolski-Freed	25
302	THE BUILDER'S SONG <i>Havu L'venim</i>	h. e.	Seira-Freed	25
303	JERUSALEM <i>Me-al Pishgat</i>	h. e.	Hameiri-Freed	25
304	IN PRAISE OF UNITY <i>Ata Echad</i>	h. e.	arr. G. deHaas ²⁾	15
305	SONG OF THE ANVIL <i>Lehava</i>	h. e.	arr. G. deHaas	15
306	SONG OF THE JORDAN <i>Hayarden</i>	h. e.	arr. Isadore Freed	20
307	HADASSAH <i>Marching Song</i>	e.	Jacob Weinberg	25
308	ON THE SHORES OF KINERET <i>Al S'fat Yam Kineret</i>	h. e.	Karczewski-Freed	25
309	HORA <i>Hava Nirk'dana Hora</i>	h. t.	Julius Chajes	25

CANTATAS

203	ROSH HASHANAH L'ILANOTH <i>The Trees' New Year's</i> for Soprano or Tenor Solo, Mixed Chorus and Piano (14 min.).....	y. h. e.	Leo Low	75
209	BALAK AND BILAM. A full length Biblical Cantata for Soprano, Tenor and Baritone Solo, Mixed Chorus and Piano or Organ.....	h. e.	Hugo Ch. Adler ³⁾	35
215	THE 142ND PSALM for Mezzo-Soprano, Tenor and Baritone Solo, Mixed Chorus and Organ or Piano (10 m.).....	e. g.	Julius Chajes ²⁾ ³⁾	65
216	BARUCH. Biblical Cantata for Bass and Contralto Solo, Mixed Chorus and Piano or Organ (11 min.).....	e. l.	G. Gotthelf-Levita	65
226	B'RESHIT or THE DAYS OF CREATION. A full-length Oratorio for Soli, Mixed Chorus and Organ (Choral Part).....	h.	Oskar Guttman ³⁾	85

¹⁾ Language indicated as follows:

e—English, h—Hebrew, y—Yiddish, t—explanatory English translation, g—German, l—Latin

²⁾ Also suitable for religious service.

³⁾ Orchestration on rental at request.

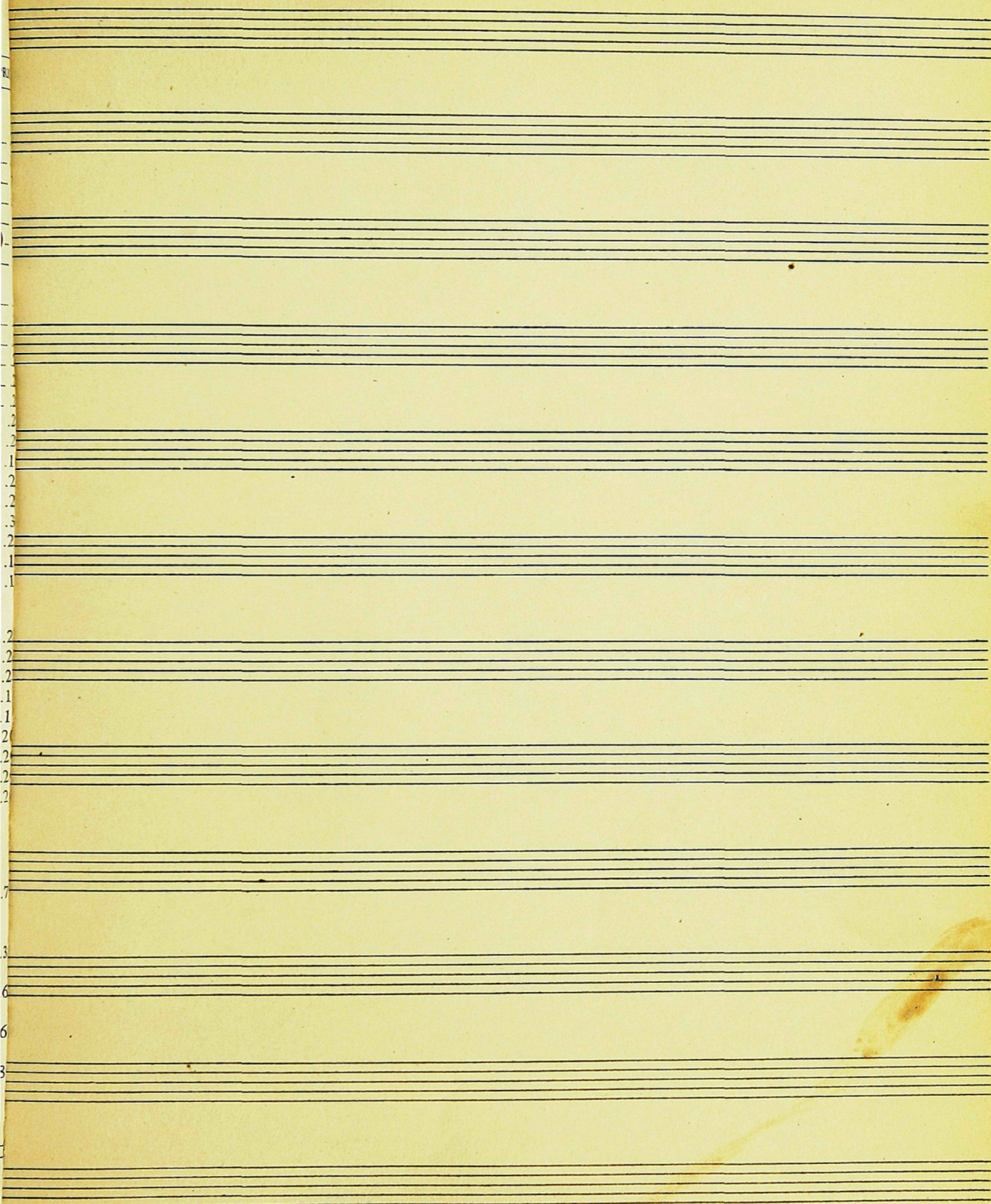
TRANSCONTINENTAL MUSIC CORPORATION

Headquarters for Jewish and Hebrew Vocal and Choral Music

113 WEST 57TH STREET (STEINWAY HALL)

NEW YORK CITY

Printed in U.S.A.



52 "MAY THE WORDS" (I.)

Sop. Solo

MAY THE WORDS OF MY --- MOUTH AND THE ME-DI-
TA-TIONS OF MY HEART BE AC-CEPT-A-BLE ----- BE AC-
CEPT-A-BLE BE-FORE THEE O - LORD My ROCK My ROCK AND
MY RE-DEEM-ER A - MEN A - MEN

53 "MAY THE WORDS" (II.)

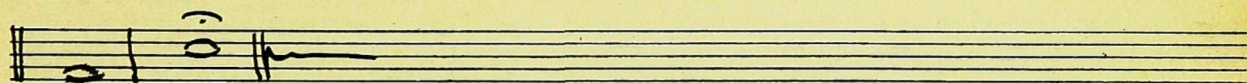
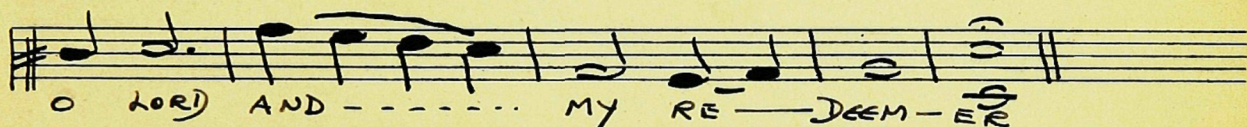
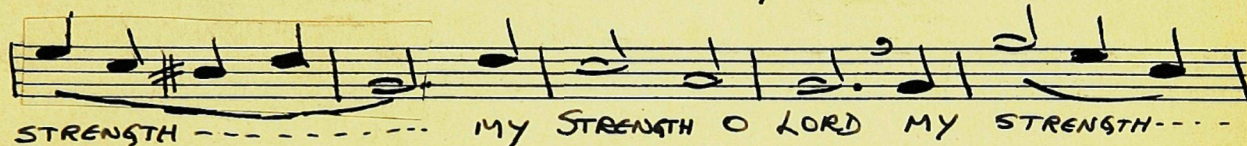
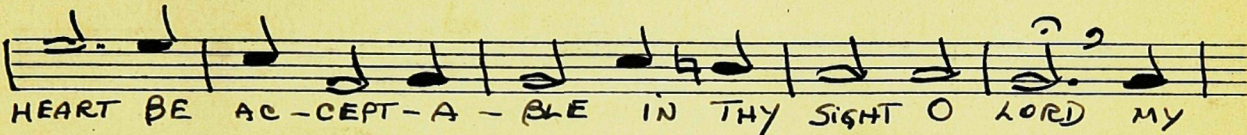
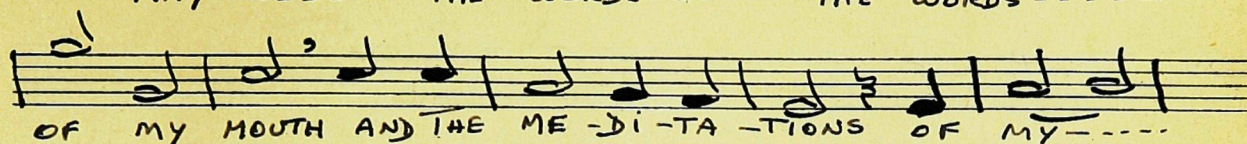
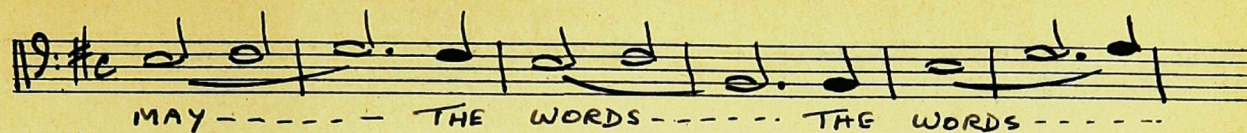
MAY THE WORDS... OF MY MOUTH AND THE MED-i-TA-TIONS
OF MY HEART BE AC-CEPT-A-BLE IN THY SIGHT O LORD MY
ROCK AND MY RE-DEEM-ER A - MEN

EITHER
MAJOR

OR
MINOR

54 "MAY THE WORDS" (III.)

45.



EITHER

MAJOR

OR

MINOR

55 "SHABBOS HAMALKO"

HA - CHA - MOH MEY - ROSH HO - i - LO - NOS NIS - TAL - KOH BO -
U VE - NE - TSEY LIK - RAS SHA - BOS HA - MAL - KO HI -
NEY HI - YO - RE - DES HAK - DO - SHO HA - BRU - CHO VE -
IM - MOH MA - LO - CHIM TSVO - SHO - KOM U - M'NU - CHO BO -
i BO - i HA - MAL - KO BO - i BO - i HA -
KA - KOM SITO - KOM A - HEY - CHEM MA - LA - CHEY HA - SHO -

** NOTE: MAY BE OMITTED BY REST OF CHOIR
AND TAKEN AS SOPRANO SOLO.*

Empty musical staves for accompaniment or solo.

156 "AT THE DAWN"

47

Andante

mf

AT THE DAWN I SEEK THEE RE-FUGE ROCK SUB-LIME

PRAYR BE-FORE THEE IN THE MORN-ING AND MY PRAYR AT E-VEN-

tempo

TIME I BE-FORE THY.... GREAT-NESS STAND AND AM A-

ritando

FRAID SEL-RET THOUGHTS EYE BE-HOL-DETH DEEP WITH-IN MY

THINE

mf

BO-SOM LAID

157 "VIMALE"

p

VI-MA-LE SHA-LO-SE-NU Hm---

mf

(Hm)..... (Hm)..... BE-MI-DO (Hm)---

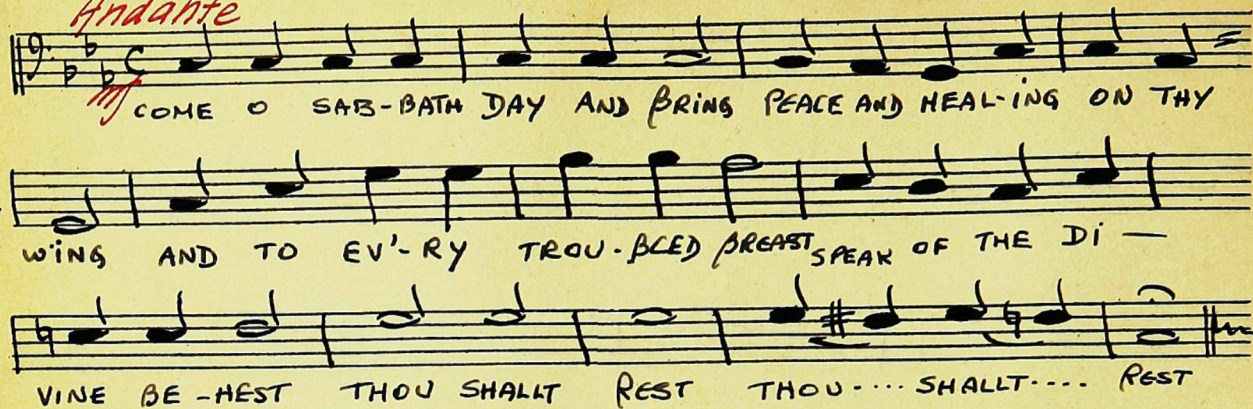
mf

BE-MI-DO..... (Hm)..... RA-CHA-MIM.....



58 "COME O SABBATH DAY"

Andante



2.

Earthly longing bid retire,
 Quench the passion's baneful fire,
 To the wayward, sin-oppress'd
 Bring thou the divine behest:
 :Thou shalt rest:

3.

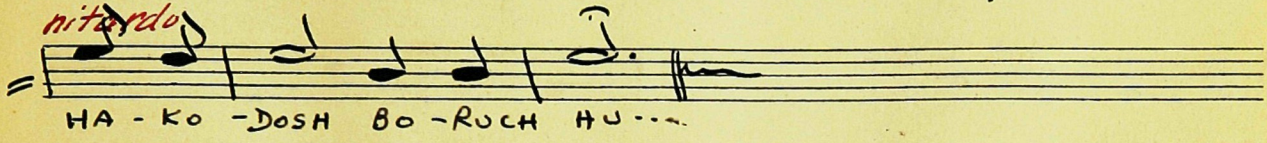
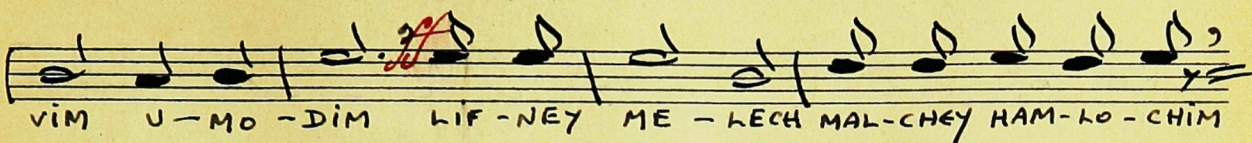
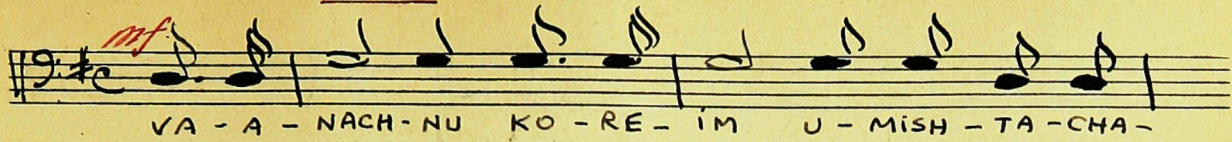
Wipe from every cheek the tear,
 Banish care and silence fear;
 All things working for the best,
 Teach us the divine behest:
 :Thou shalt rest:

59 "CHANUKAH SONGS"

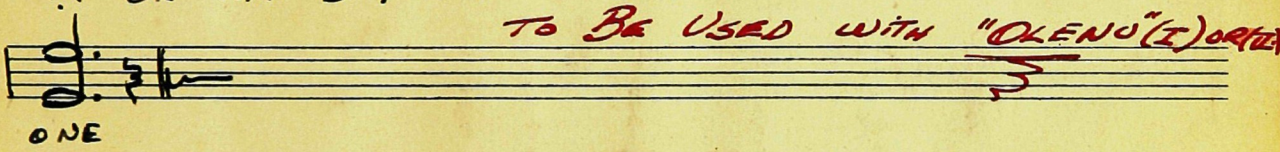
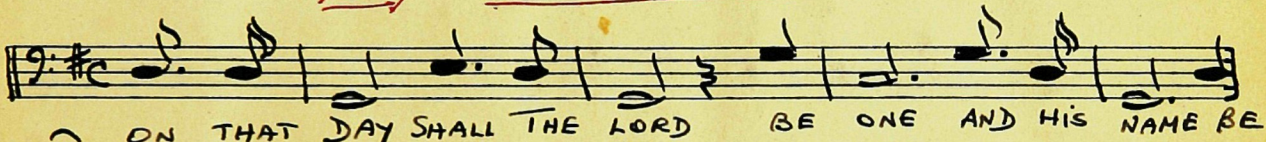
[FOUND IN REAR OF BOOK]

60. "OLENU - VA ANACHNU" (I.)

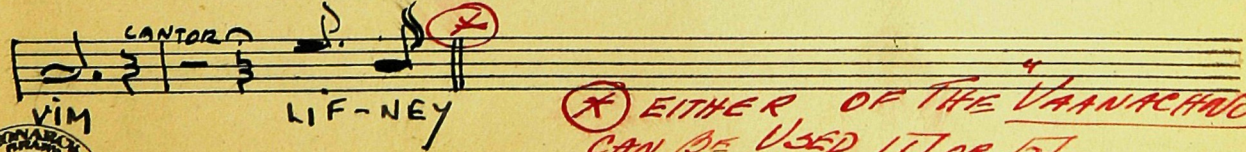
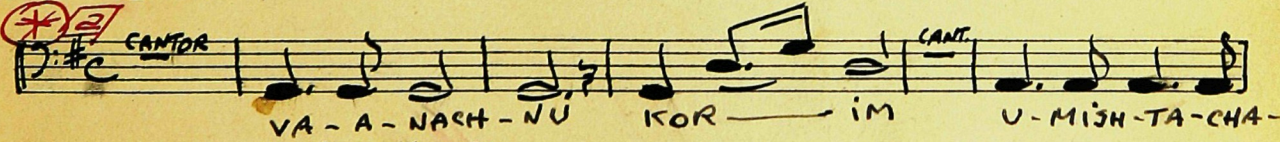
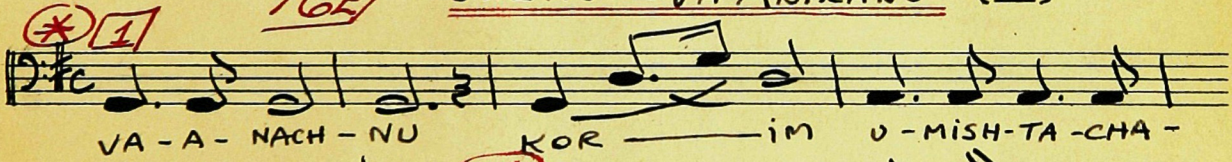
49



61. "ON THAT DAY"



62. "OLENU - VA ANACHNU" (II.)



EITHER OF THE "VA ANACHNU" CAN BE USED [1] OR [2]



Moderato

[63]

"ADON OLOM" (I.)

mf

A - DON O - LOM A - SHER MO - LACH BE - TE - REM KOL
 YE - TSIR NIN - RO LE - AYS NA - SO VE - CHEF - TSO - KOL A -
 ZAY ME - LECH SHE - MO - NIK - RO

V' - a - cha - re kich - los ha - kol, l' - va - do yim - lech
 no - ro;

V' - hu ho - yo. v' - hu ho - ve, v' - hu yih - yeh
 b' - sif - o - ro.

V' hu e - chod, v' en she - ni l' ham' shil lo
 l' hach' bi - ro

B' li re - shis b' li sach' lis, v' lo ho - oz v' ham -
 mis' roh,

V' hu eli, v' chay go - a - li v' tsur chev' li b' es
 tso - roh

V' hu ni - si u - mo - nos li, m' nos ko - si b' Yom
 ek' ro.

B' yo - do af' kid ru - chi B' es i - shan v' o - i - r
 V' im ru - chi g' vi - o - si A - do - noy li v' lo
 i - ro.

Andante con moto [64] "ADON OLOM" (II.)

mf

A - DON O - LOM A - SHER MO - LACH BE - TE - REM
 KOL YE - TSIR - ... NIV - RO LE - EYS NA - A - SOH' VE - CHEF - TSO
 KOL A - ZAI ME - LECH SHE - MO NIK RO

165 "YIGDAL"



5. En lo d'mus hag-guf, v'e-no guf
 6. Lo na-aroche-lov k'dush-sho-so,
 7. Kad'mon l-chol do-vor a-sheer niv'-ro,
 8. Ri-shon v'en re-shis, l're-shi-so,
 9. Hin-no adon olom, l'chol no-tsor
 10. Yo-reh g'dul-lo-so, u-mal'-chu-so,
 11. She-fa n'vu-o-so, n'so-no,
 12. El an-she s'gul-lo-so, v'sif'-ar-to
 13. Lo kom b'yis-ro-el, k'mo-she od,
 14. No-vi u-ma-bit, es t'mu-no so,
 15. To-ras e-mes no-san l'am-mo el
 16. Al yad n'vi-o, ne-eman be-so;
 17. Lo yach'-lif ho-el, v'lo yo-mir do-so,
 18. L'o-lo-mim l'zu-lo-so,
 19. Tso-feh v'yo-de-a s'so-re-nu
 20. Ma-bit l'sof do-vor b'kad'-mo-so;
 21. Go-mel l'ish che-sed k'mif'-o-lo
 22. No-sen l'ro-sho ro, k'rish'-o-so,
 23. Yish-lach l'kets yo-min, m'shi-che-nu
 24. Lif'-dos m'chak-ke kets y'shu-o-so:
 25. Me-sim y'cha-yeh el, b'rov chasd-do,
 26. Bo-ruch a-de ad shem t'hil-lo-so,
- (Repeat last two lines.)

*This is
sung
RESPONSIVELY
BETWEEN
CANTOR
CHOIR
CANTOR SINGS
1 & 2 - 5 & 6, etc.
CHOIR SINGS
3 & 4 - 7 & 8 etc.*



66. "GOD IS IN HIS HOLY TEMPLE"

Handwritten musical score for the hymn "God is in His Holy Temple". The score is written on five staves. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a time signature of 2/4. The melody is written in a simple, accessible style. The lyrics are written below the notes, with some words in all caps and some in title case. The lyrics are: "GOD IS IN HIS HO-LY TEM-PL EARTH-LY THOUGHTS BE SI-LENT NOW WHILE WITH REV'-RENCE WE AS-SEM-BLE AND BE-FORE HIS PRE-SENCE Bow HE IS WITH US NOW AND EV-ER WHEN WE CALL----- U-PON HIS NAME AID-ING EV'-RY GOOD EN-DEAV-OR GUID-ING EV'-RY UP-WARD AIM". The score ends with a double bar line.

GOD IS IN HIS HO-LY TEM-PL EARTH-LY THOUGHTS BE SI-LENT
NOW WHILE WITH REV'-RENCE WE AS-SEM-BLE AND BE-FORE HIS PRE-SENCE
Bow HE IS WITH US NOW AND EV-ER WHEN WE CALL-----
U-PON HIS NAME AID-ING EV'-RY GOOD EN-DEAV-OR
GUID-ING EV'-RY UP-WARD AIM

2.
God is in His Holy Temple
In the pure and h'ly mind;
In the reverent heart and simple;
In the soul from sense refined.
Then let every low emotion
Banish far and silent be,
And our souls, in pure devotion,
Lord, be temples worthy Thee.

167 "THERE LIVES A GOD"

Allegretto

Handwritten musical notation on a single staff. The melody is written in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The notes are mostly quarter and eighth notes, with some rests. The lyrics are written below the staff, aligned with the notes.

THERE LIVES A GOD EACH FI-NITE CREA-TURE PRO-CLAIMS HIS
 RULE ON SEA AND LAND THROUGH-OUT ALL CHANG-ING FORMS OF
 NA-TURE IS CLEAR-LY SHOWN HIS MIGHT-Y HAND IN EV-ERY
 PLACE IS HEARD THE CALL THE LORD OF HOSTS HAS MADE US ALL.

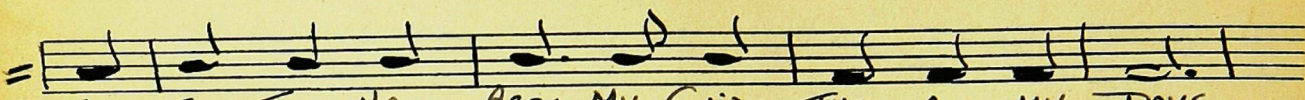
2.
 There lives a God! When life is waning,
 His love is near from dread to save;
 My years are all of his ordaining,
 He only taketh what he gave.
 The grave shall not end all of me,
 Thou livest, God, I live in Thee.



68. "FATHER TO THY DEAR NAME"



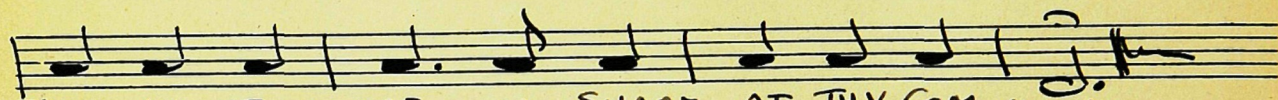
FA-THER TO THY DEAR NAME I LIFT MY VOICE IN



PRaise FOR THOU HAST BEEN MY GUIDE THRU ALL MY DAYS



WHAT EER ON EARTH IS MINE CAME FROM THY LOV-ING HAND



RIGHT-LY TO USE OR SHARE AT THY COM-MAND

2.

As I may journey on
Life's highway, smooth or rough
If thou wilt be my help,
It were enough.
Though Time may take from me
Much that I now hold dear,
Let it not take the hope,
That you are near.

69 "NOT ALONE FOR MIGHTY EMPIRE"

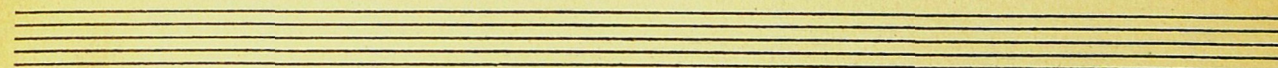
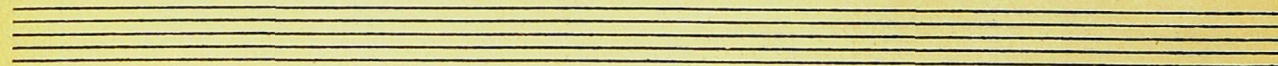
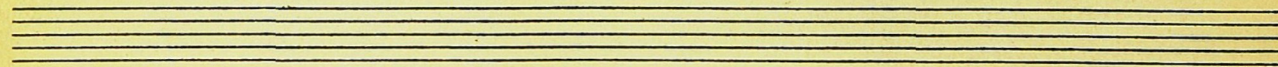
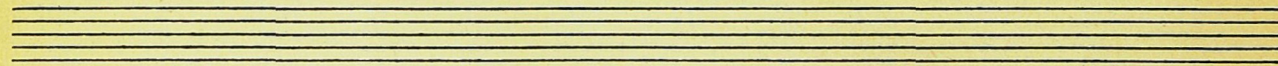
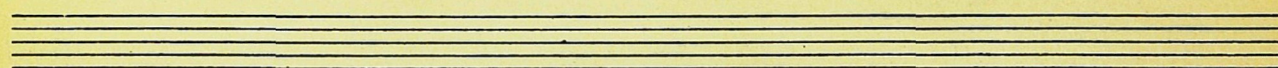
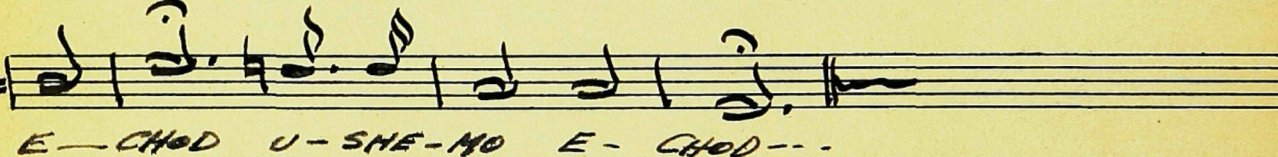
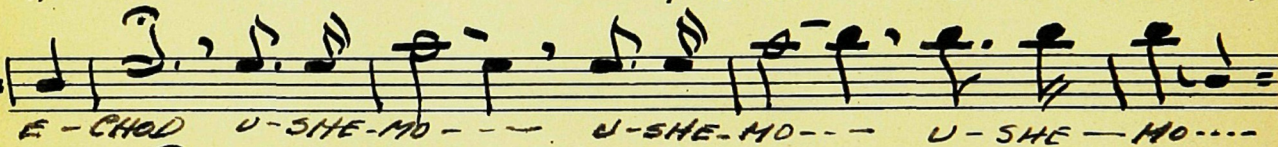
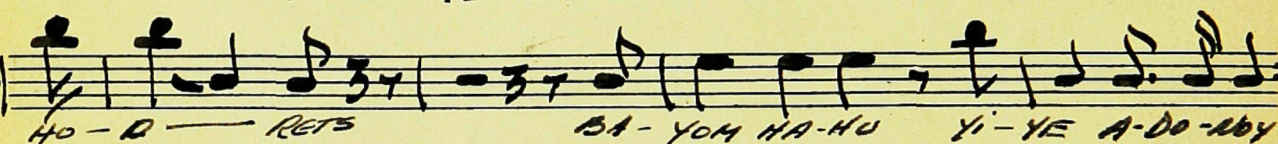
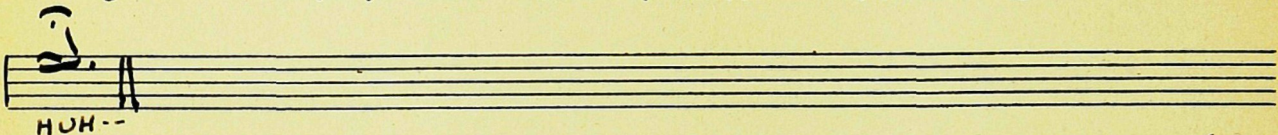
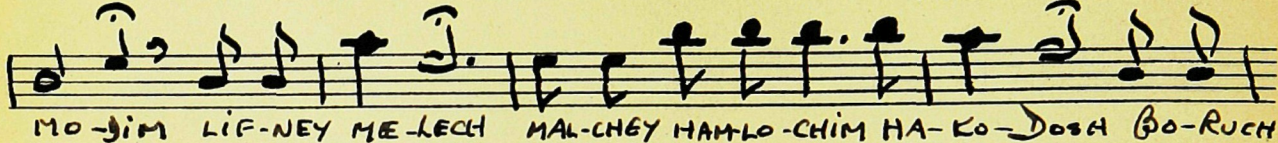
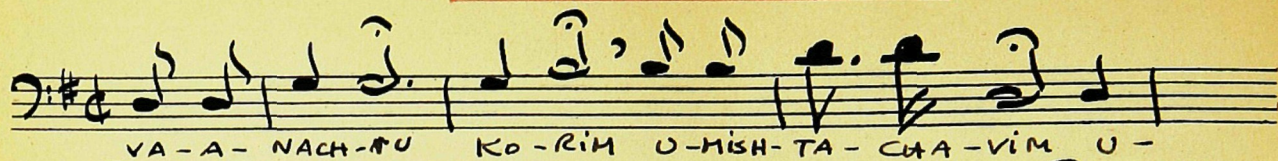
55.

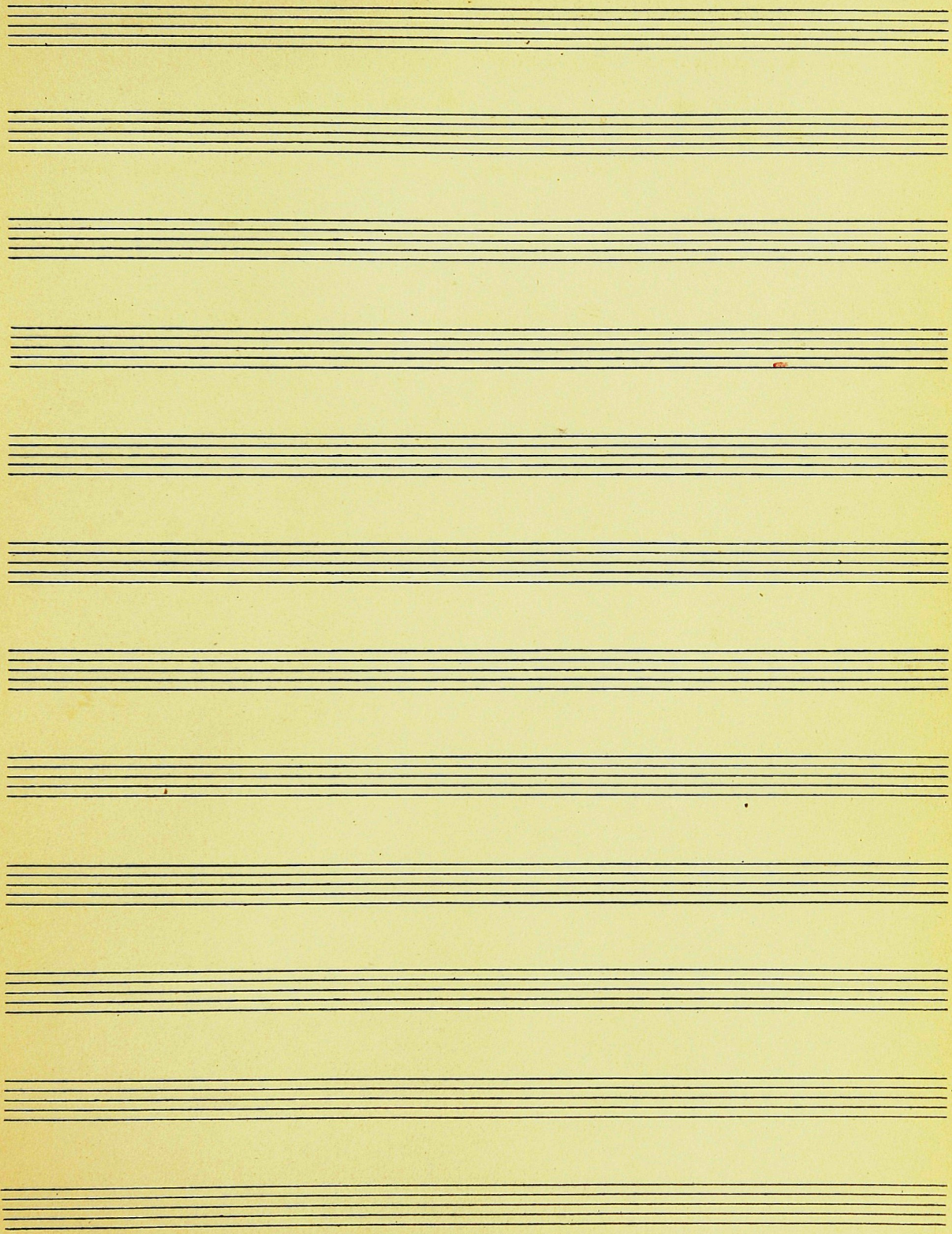
NOT A - LONE FOR MIGHT-Y EM-PIRE STRETCHING FAR O'ER
 LAND AND SEA NOT A-LONE FOR BOUNT-EOUS HAR-VESTS
 LIFT WE UP OUR HEARTS TO THEE STAND-ING IN THE
 LIV-ING PRE-SENT MEM-O-RY AND HOPE BE-TWEEN
 LORD WE WOULD WITH DEEP THANKS-GI-VING PRAISE THEE MORE FOR
 THINGS UN-SEEN.

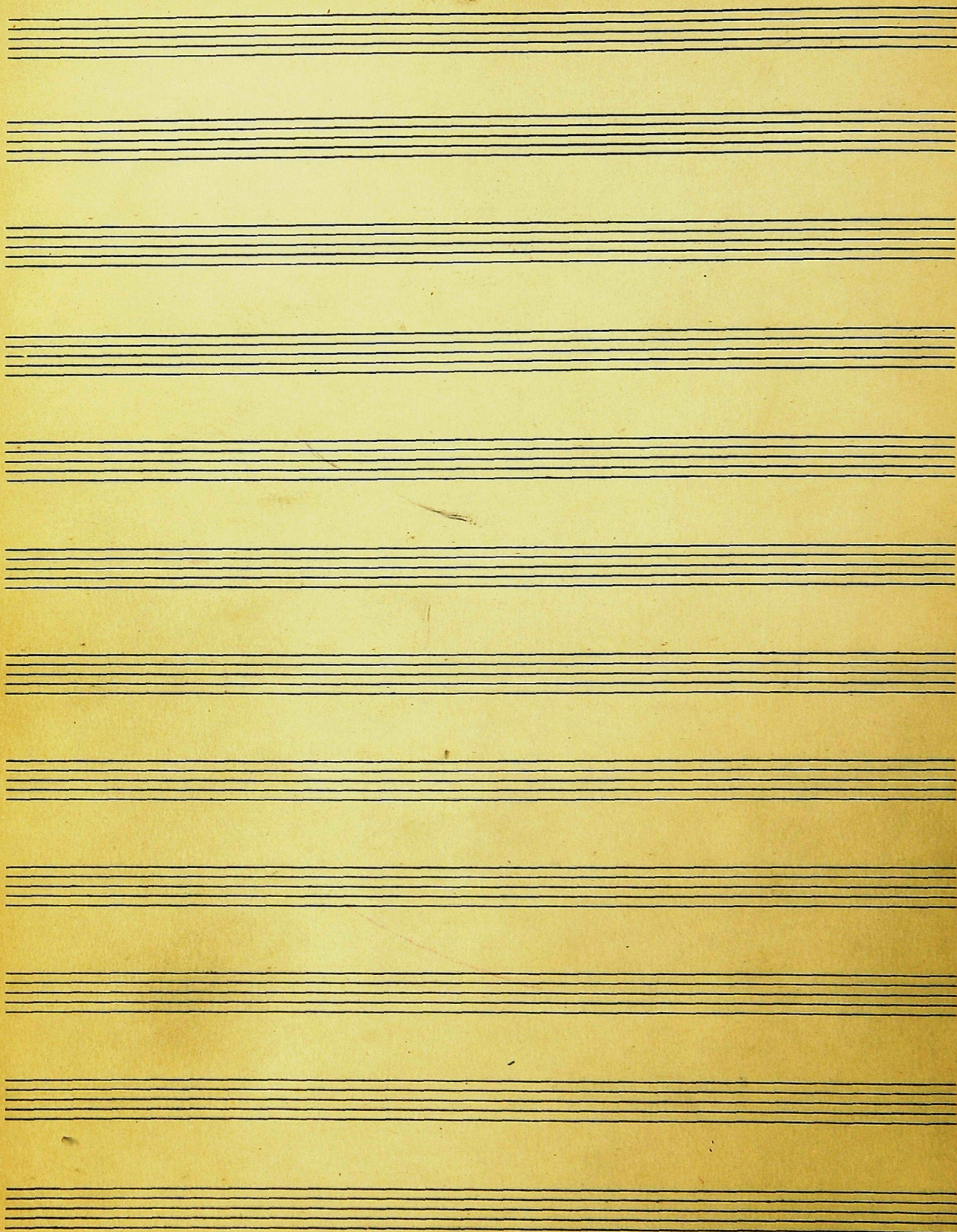
4.
 God of Justice, save the people
 From the war of race and creed,
 From the strife of class and faction,
 Make our hearts free indeed;
 Keep her faith in simple manhood
 Strong as when her life began,
 Till it finds its full fruition
 In the brotherhood of man.



"OLENU" - Vaanachnu







1. "MA TOVU"

71.

MA-TO - VU ----- O - HO - LE-CHO YA-ROV MISH-KE -
 NO-SE-CHO YIS-RO-EL ----- VA-A - NI' ----- BE-
 ROV (NAS-DE-CHO) VO VE-SE ----- CHO ESH-TA-CHA-
 VE ----- ESH-TA-CHA-VE ----- EL HE-CHAL ----- KOD-SHE-CHO
 EL HE-CHAL ----- KOD-SHE-CHO ----- BE-YIR - O ----- SE -
 CHO VA-A - NI' ESH-TA-CHA-VE
 Y'-ECH-RO-ON EV-RE - CHO EV-RE-CHO
 VA-A - NI' ----- SE - FI-LO-SI' LE -
 CHO A-DO-NOY ES RO-TSON ----- E-LO - HIM -----
 BE-ROV-CHAS-DE-CHO BE-ROV CHAS-DE ----- CHO
 A-NE-NI' A-NE-NI' BE-E-MES ----- YISH
 CHO BE-E-MES BE-E-MES BE-E-MES YISH-

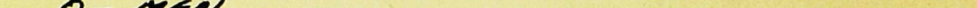


2. "KADISH" (Before Borecho)

BRICH HU O - MEN

3. "BORCHU" (MORN.)

Cantor



O - MEN

4 "ES SHEN"

[illegible]

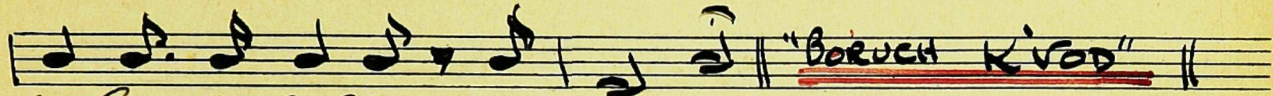
5.

"KODOSH"

73



KO-DOSH KO-DOSH KO-DOSH A-DO-NOY TSE-YO-OS HE-



LO CHOL HO-O-RETS KE-YO-DO



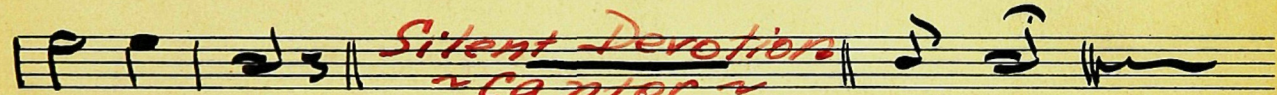
BO-RUCH KE-YOD A-DO-NOY MIM-KO-HO

6.

"SHMA - EME'S"



SHMA YIS-RO-EL A-DO-NOY E-LO-HE-NU A-DO-



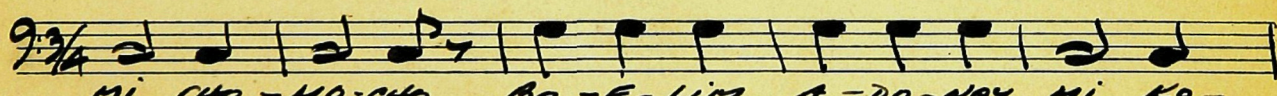
NOY E-CHOD

Silent Devotion
~ Cantor ~

E-MES

7.

"Mi CHO-MO-CHO"



MI CHO-MO-CHO BO-E-LIM A-DO-NOY MI KO-



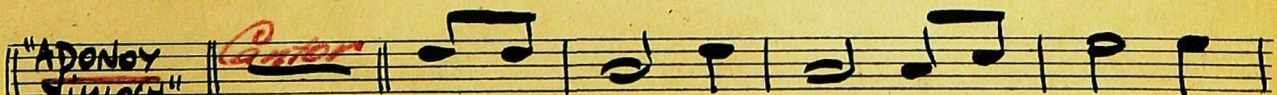
MO-CHO NE-DOR BA-KO-DESH NO-NO-RO-----SHI---



SHI-LOS---O-SE FE-LE O-SE FE-LE NO-



RO SHI-LOS O-SE FE-LE O-SE FE-LE---

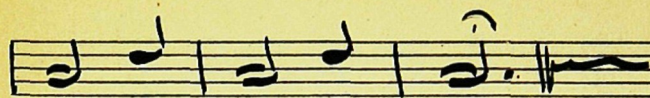


"ADONAY
YIM-KOCH"

Cantor

A-DO-NOY YIM-KOCH LE-O-KOY VO-





ED L6 - KOM VO - ED

8.

"KEDUSHA - KODOSH" (I.)



KO-DOSH KO-DOSH KO-DOSH A-DO — NOY... TS'VO -



OS TS'VO-OS M'LO CHOL HO-O — RETS K'VO — DO...



"BORUCH KE-VO" 30-RUCH KE-VO A-DO — NOY MI-ME-KO-MO---

9.

"KEDUSHA - KODOSH" (II.)



KO-DOSH KO-DOSH KO-DOSH A-DO-NOY TSE-VO — OS ME-



LO CHOL HO-O — RETS KE-VO — DO



"BORUCH KE-VO" 30-RUCH KE-VO A-DO-NOY MI-ME-KO-MO

Handwritten musical score for "KEDOSHA - MIMKOMCHO". The score is written on ten staves, each with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The lyrics are written below the notes. The score includes various musical notations such as notes, rests, and bar lines. There are several red annotations: "Solo" above the second staff, "Alto" above the third staff, "Cantors" above the fourth staff, "Cantor" above the fifth staff, "Sopr/Alto" above the sixth staff, "Cantors" above the seventh staff, "Cantor" above the eighth staff, "Alto/Cantor" above the ninth staff, and "Cantors" above the tenth staff. The lyrics are: BO-RUCH KE-YOD A-DO-NOY MIN-KO-NO, MIN-KO-NO, KE-NU SO-FI-AN, NACH-NU LOCH, B'tsi-Yon, B'tsi-Yon, BE-KO-ROV, BE-YO-ME-NU, TIS-GA-DAL VE-SIS-KA-DASH BE-SACH YE-RU-SHO-LA-YIM IR-CHO YRU-SHU-LA-YIM IR-CHO IR-CHO... LE-DOR VO-DOR UL-NE-TSACH NE-TSO-CHIM TSO-CHIM LE-DOR VO-DOR UL-NE-TSACH NE-TSO-CHIM, CHIM, TIS-GA-DAL, TSIS-GA-DASH, NE-TSO-CHIM, YE-E NE-NU SI-I RE-NO MALCHU SE-CHO.



MAL-CHU SE-CHO DO-VOR HO - O - MUR

REY U - ZE - CHO U - ZE-CHO - CHO VA - E - NEY-NU

SI RE-NU MAL-CHU-SE-CHO - - -

KA-DO - VOR HO - O - MUR BE-SHI - REY BE-SHI - REY - -

U - ZE - CHO - - - YE - DEY - - DO-VIO

YE-DEY... DO-VIO DO-VIO HO-SHI-ACH - - - -

AL YE-DEY DO-VIO DO - VIO HO-SHI - ACH - - -

AL YE-DEY DO-VIO DO-VIO HO-SHI-ACH *Cantor*

DO-VIO HO-SHI-ACH *Cantor* TSID-KE-CHO "YIMLOCH"

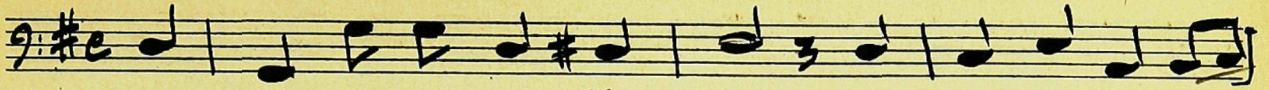
E-LO - HA-YICH TSI-YON LE-DOR VO-DOR

HA-LE-LU-YON

11.

"KEDUSHA - YIMLOCH" (I.)

77



YIM-LOCH A-DO-NOY L'O - LOM E-LO-HA-YICH TSI-



YON LE-DOR VO-DOR HA-LE-LU — YON

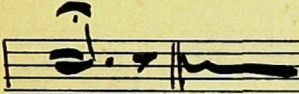
12.

"KEDUSHA - YIMLOCH" (II.)

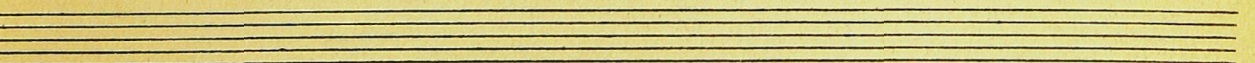
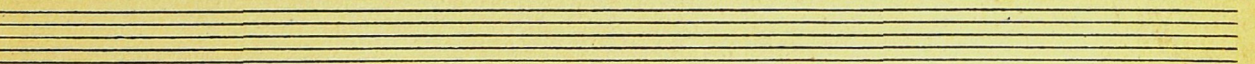
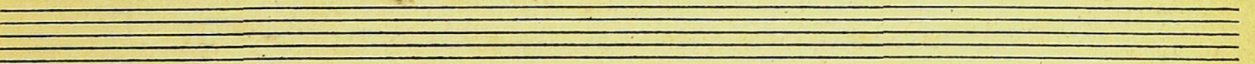
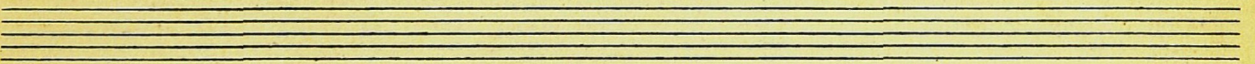
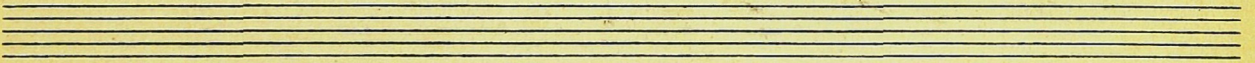
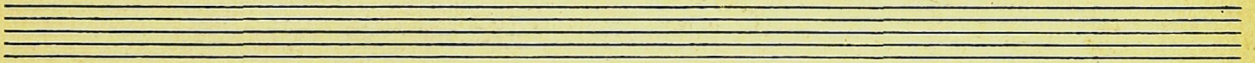
YIM-LOCH A-DO-NOY E-O - LOM E-LO-HA-YICH TSI-

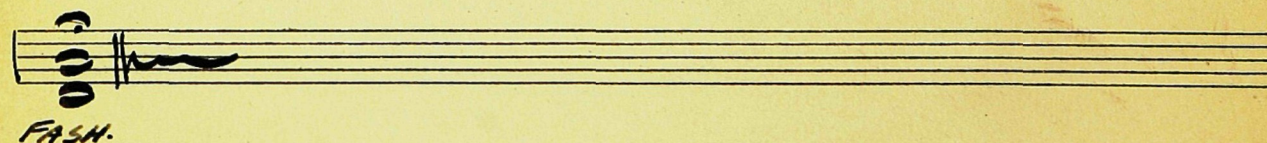
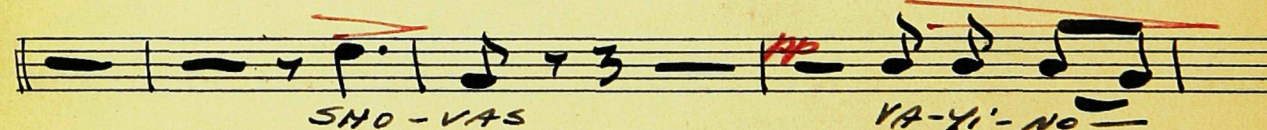
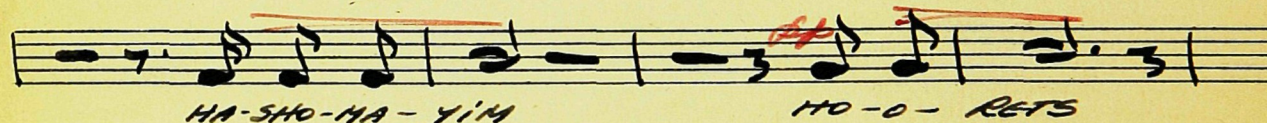
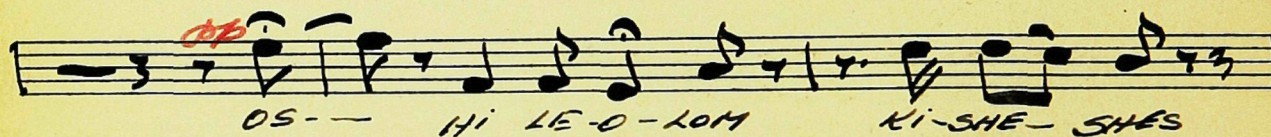
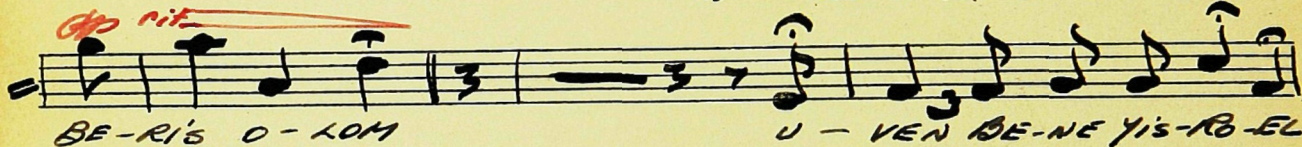
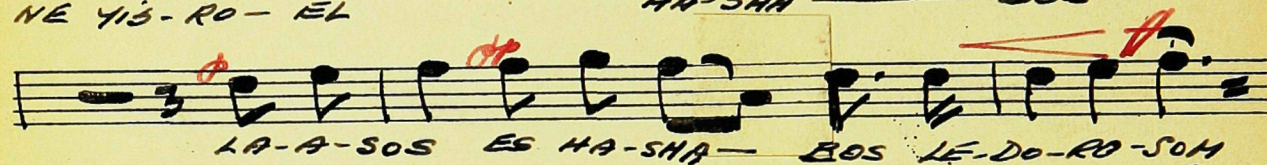
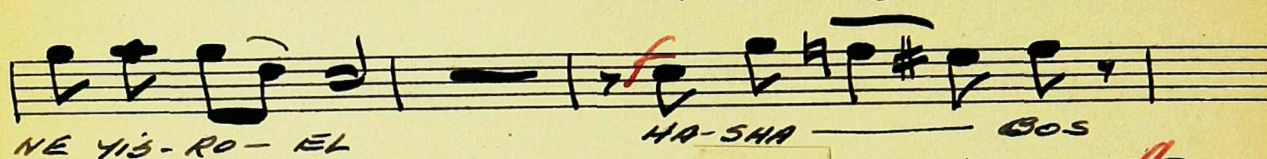
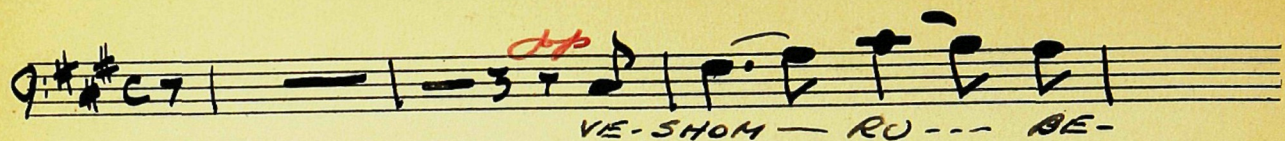


YON LE-DOR - - - VO-DOR HA-LE-LU —



YON - - -

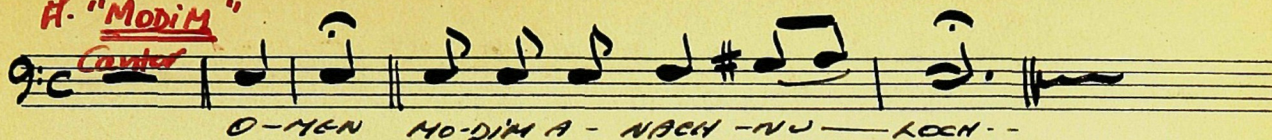




14 "RESPONSES - SHABBOS"

79

A. "MODIM"



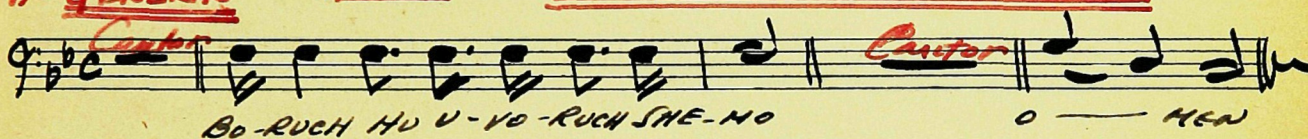
B. "BIRCHAS KHAMANIM"



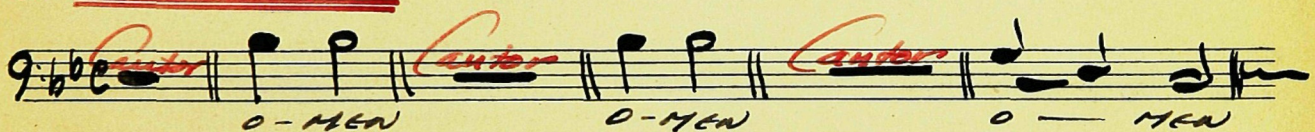
NOTE: This is done twice.

A. "GENERAL"

15 "RESPONSES - YOM TOV"



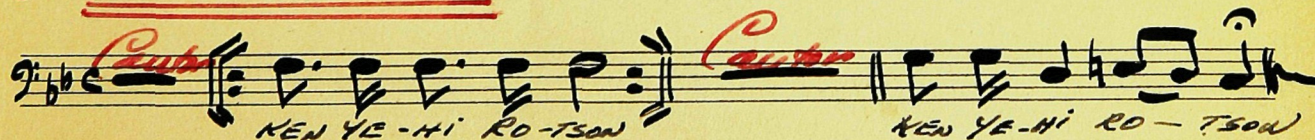
B. "YA-ALEH-V'YOVO"



C. "MODIM"

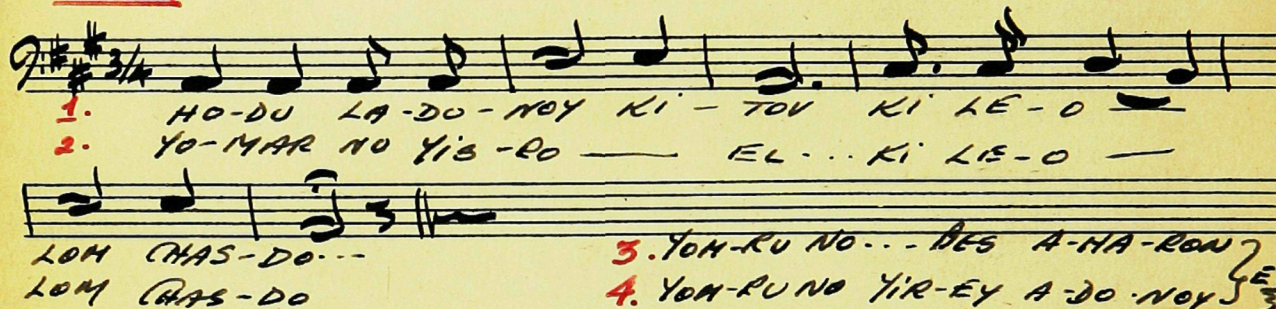
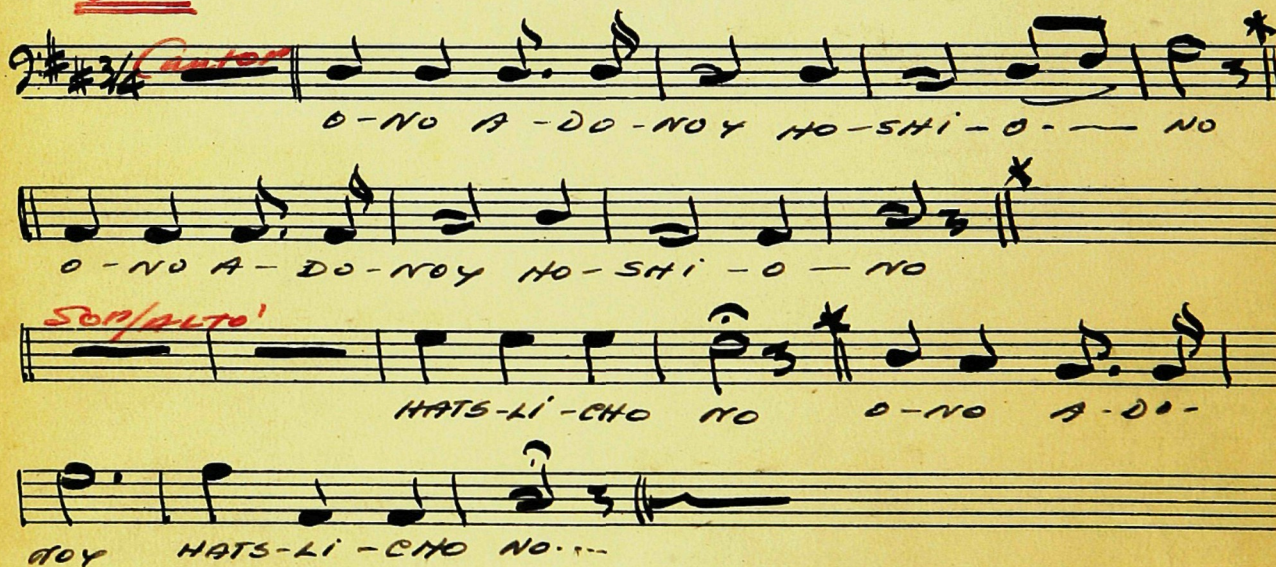
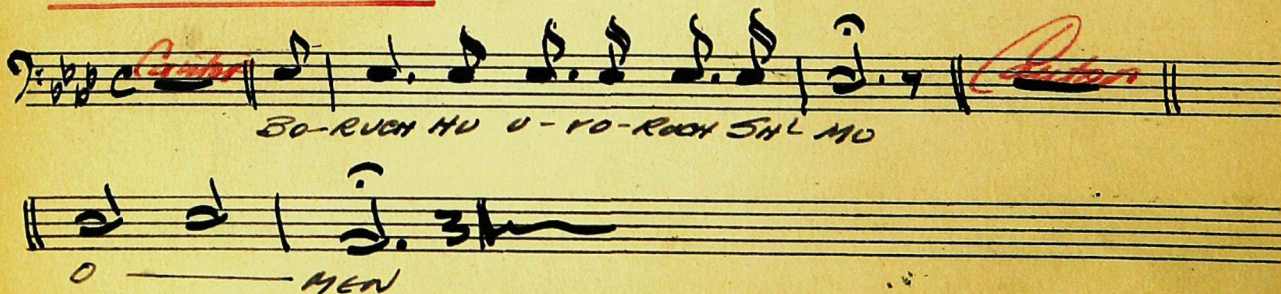


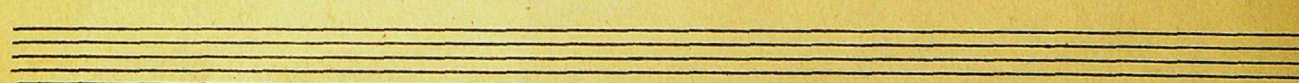
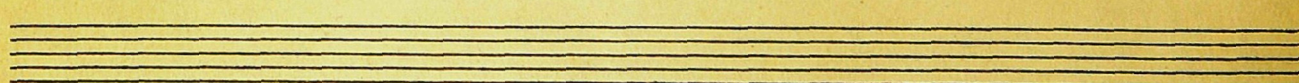
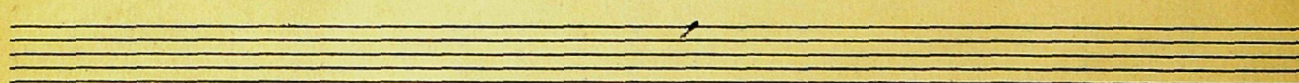
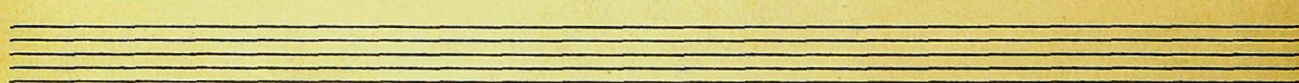
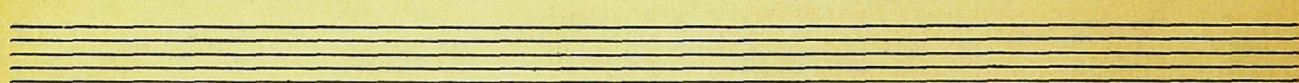
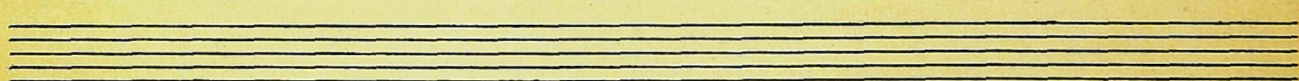
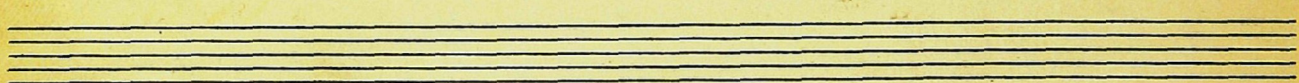
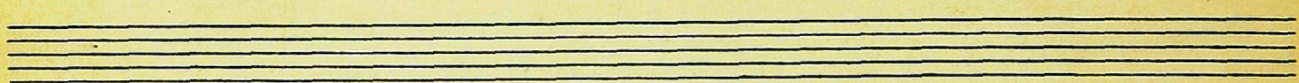
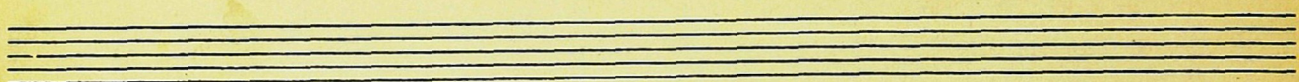
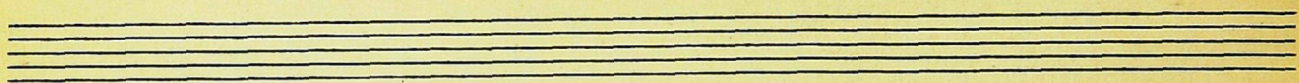
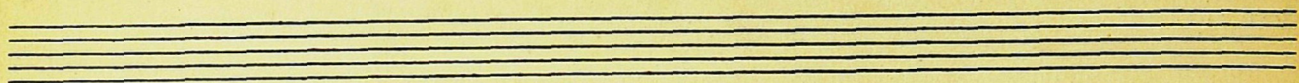
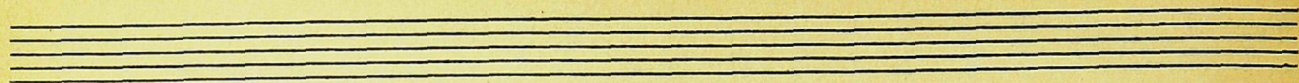
D. "BIRCHAS KHAMANIM"



NOTE: This is done twice



A. "BROCHO"B. "HODU"C. "ONO"D. "YEHAE-LOCHO"



7: 6 3/4

AV-----HO-RA-CHA-MIM HE-TI-VO VIR-TSEN-CHO ES

Tsi-----YON...TIV...NEH CHO-MOS YE-RU-SHO-LO-YIM TIV-

NEH CHO-MOS YE-RU-SHO-LO-----YIM-----KI VE-

CHO LE-VAD-----LE-VAD BO-TOCH-----NU-----

ME-----LEON EL...ROM V'NIS-SO DON-----

O-LO-----MIM

19

"VAYEHI B'INSOA HOORON"

9: 4 3/4

KI MI-TSI-YON TE-TSE SO-RO KI MI-TSI-

BO-RUCH SHE-NO-SAN TO-RO TO-RO BO-RUCH SHE-NO-

YON TE-TSE SO-RO U-DE-VAR A-DO-NOY MI-RU-SHO-

SAN TO-RO TO-RO LE-A-MO YIS-RO-EL BIK-DU-

LO-----YIM BO-RUCH SHE-NO-SAN TO-RO LE-A-MO YIS-RO-

SHE-----SON

EL BIK-DU-SHO-SO...

*NOTE: IF CONGREGATIONAL
SINGING THEN USE ONLY [] WITH
Repeat, & end do not use [] at all.



Handwritten musical score for "ADONAY! ADONAY!" (I.). The score is written on four staves in G major (one sharp) and 3/4 time. The lyrics are written below the notes. Red markings, including slurs and accents, are present throughout the score.

A - DU - NOY A - DU - NOY EYL - - - -

RA - CHUM Y'RAV CHE-SED - - - - VE - E -

MES NO-TSER (HE-SED) LO-A-LO - FIM NO-SE O -

ION VO - FE - SHA Y'CHA TO - ON VE - NA - KEN

NOTE: This is to be done three times

21

"ADONAY! ADONAY!" (II.)

Handwritten musical score for "ADONAY! ADONAY!" (II.). The score is written on four staves in G major (one sharp) and 3/4 time. The lyrics are written below the notes. Red markings, including slurs and accents, are present throughout the score.

A - DO - NOY A - DO - NOY A - DO - NOY EL RA -

CHUM VE - CHA - NUN E - RACH A - PA - YIM VE -

RAV CHE-SED VE - E - MES NO-TSER (HE-SED) LO-A-LO - FIM

VE - CHA - TO - ON - - - - VE - NA - KEN - -

Cantor D.C. Fine.

R1. "VA-ANI SEFIKOSI"

85.

9: 6/8

VA-A-NI SE-FI-RO-SI AE-CHO---A-DO--

RO-TSON CHAS-DIE-CHO

A-NE-NI BE-E-MES YISH-E-

CHO YISH-E-CHO CHO

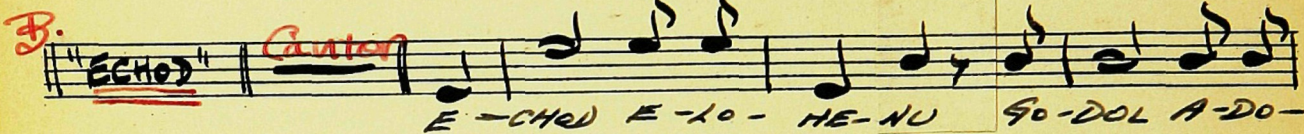
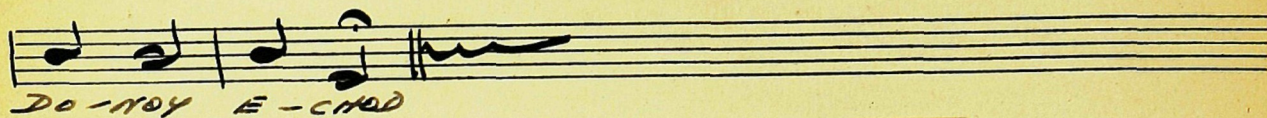
YISH-E-CHO YISH-E-CHO...

Note: Cantor can do this by himself the second time.



123. "TAKING OUT SCROLLS"

A. "SH'MA"



24 "L'CHO A DORROY"

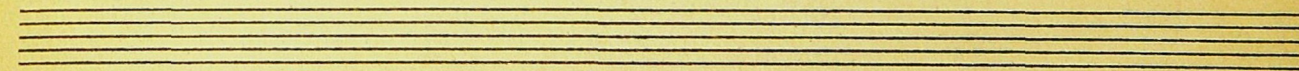
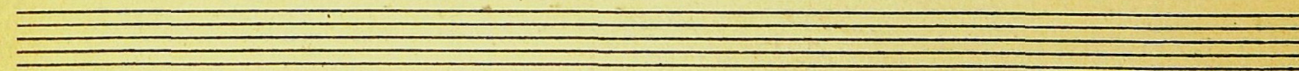
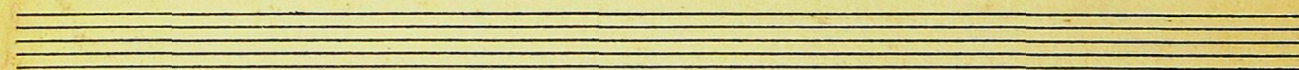
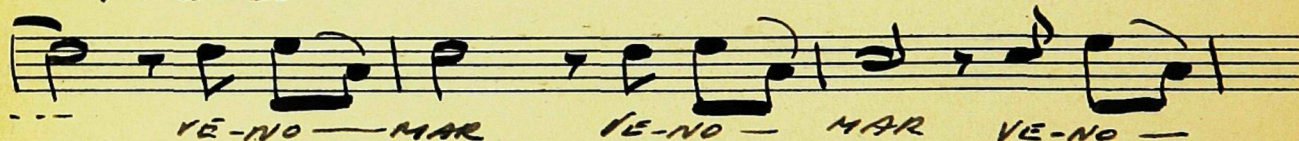
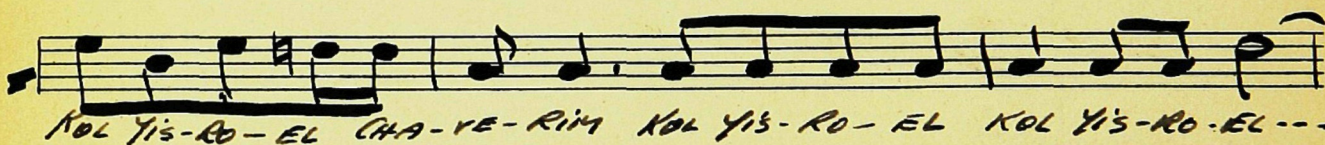
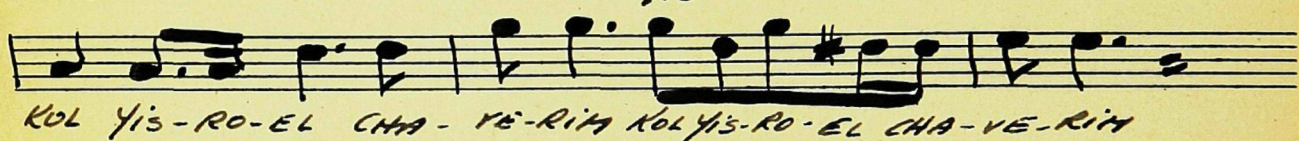
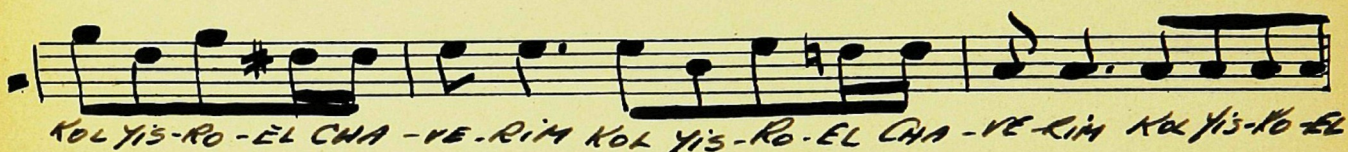
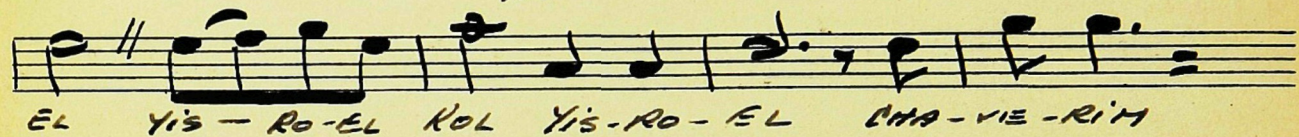
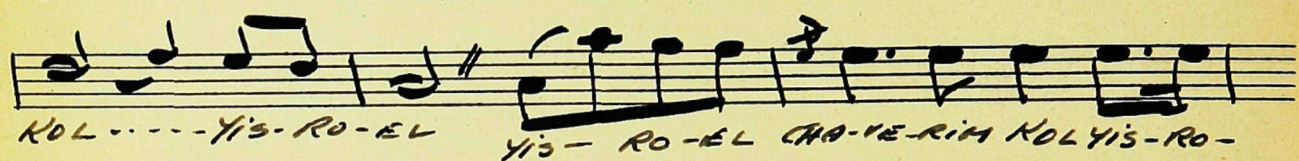
* *Cantor*
 "GADELUM"
 LE-CHO A-DO-NOY HA BE-DU-LO
 VE-HAG-VU-RO VA-TIE-E-RES V'HA-NEY — TSACH V'HA-
 MOD KI CHOL BA-SHO-MA-YIM U-VO-O-RETS
 L'CHO A-DO-NOY HA-MAM-LO-CHO V'HA-MIS-NA-SEY...
 L'CHOL... — L'ROSH...

* *NOTE: Choir starts immediately at the conclusion of "GADELUM" by Cantor.*

25 "MI SHE O SO NISIM"

MI SHE-O-SO NI-SIM LA-A-VO-SEY-NU
 LA-VO-SE-NU V'GO-AL... — O-SOM ME-AV-DUS LE-CHE
 RUB LE-CHE-RUS... MI SHE-O-SO NI-SIM LA-VO-
 SE-NU V'GO-AL O-SOM ME-AV-DUS L'CHE-RUS
 HU... — YIG-AL KO-ROV
 VI-KA-BETS NI-DU-CHEY-NU NU FOS





Cantor
"YEHAELELU"

HO-DO AL E-RETS VE-SHO-MO -
YIM VA-YO-REN KE-REN LE - A-MO THI-LO LE -
CHOL CHA-SI - DOV LIV-NEY YIS-RO-EL
AM KRO-VO HA-LE-LU-YOH -

27. "HODO AL ERETS" (II.)

*
HO-DO AL E-RETS VE-SHO-MO - YIM VA -
YO-REN - - - KE-REN LE-AM - MO TE -
THI-LO LE-CHOL - - - CHA-SI - DOV LIV -
NEY YIS-RO-EL - - - - - AM - - - KIE-RO - - - YOH -
HA-LE-LU-YOH HA-LE-LU-YOH HA-LE-LU-YOH HA-LE-
LU-YOH HA-LE-LU-YOH HA-LE-LU - YOH - - -

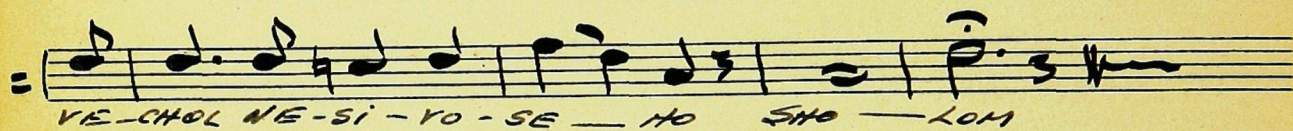
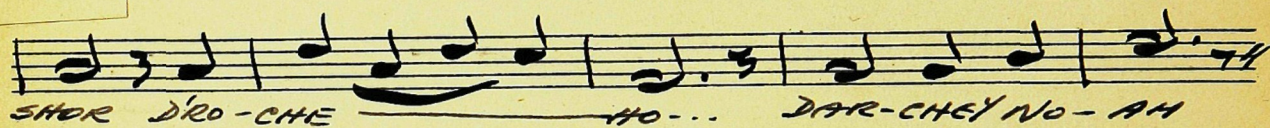
* NOTE: This is to be sung as soon
as Cantor completes "YEHAELELU"
restarts procession.

Printed in U. S. A.

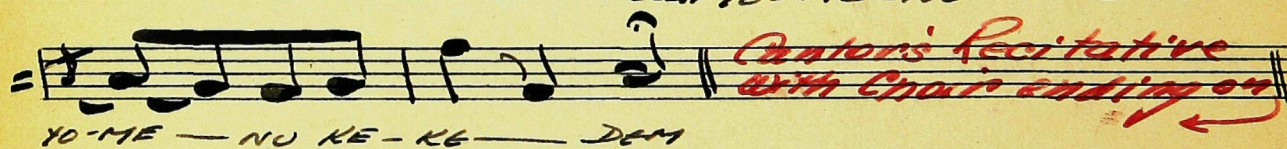
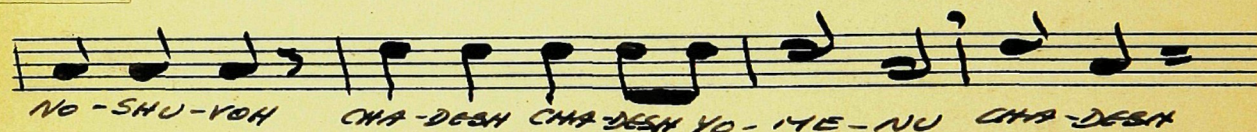
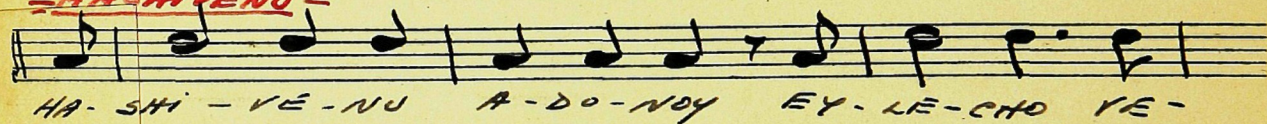


28 "ETS CHAYIM HI"

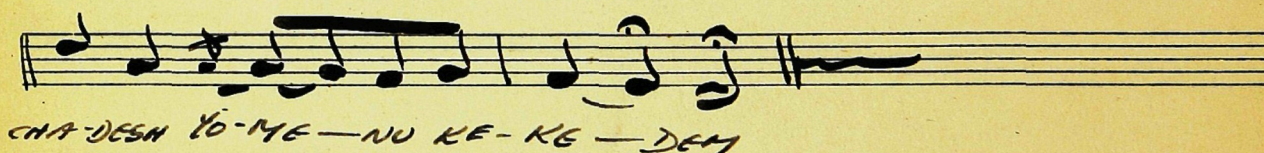
Cantor

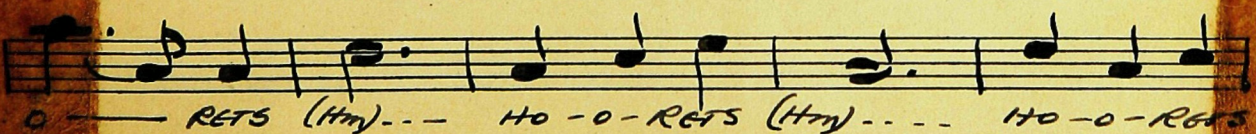
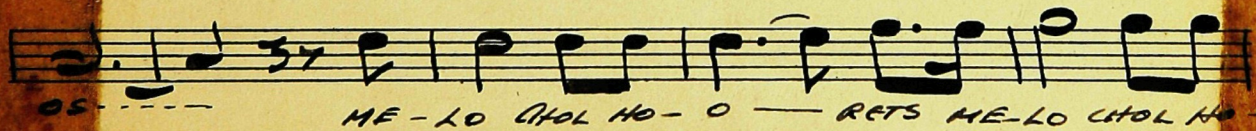
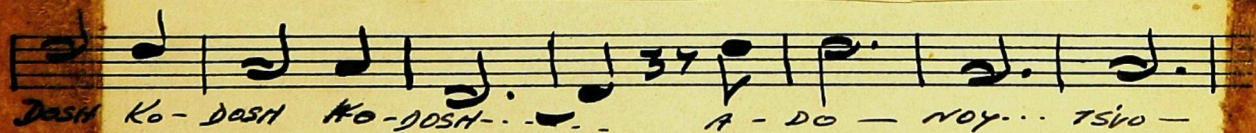
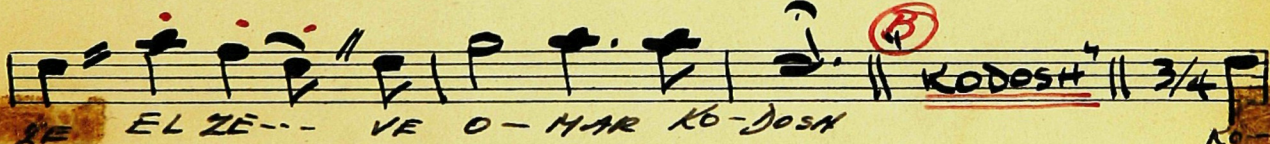
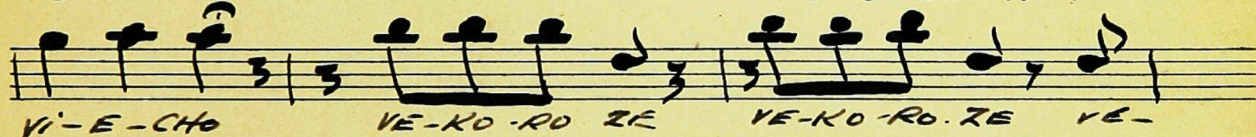
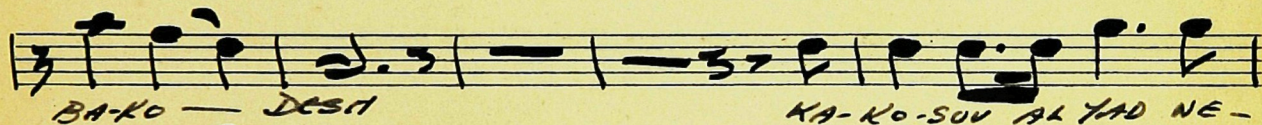
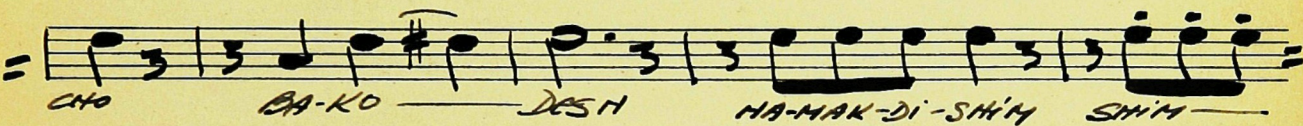
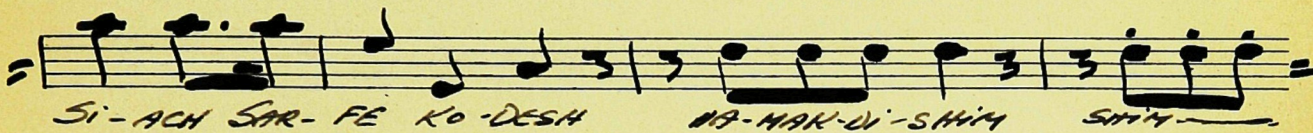
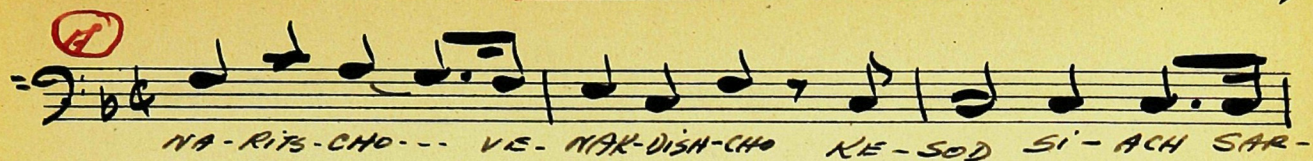


HA-SHI-VE-NU



*Cantor's Recitative
with Choir ending on*





(Hm) - - - (Hm) (Hm) (Hm) - - -

ZE * LO - ZE (Hm) - - -

A - YE - - - ME-KOM KE-VO - DON-

KE-U-MO-LU-MO-SOM BO - BO - RUCH YO - ME -

"Boeven Kvod" RU - BO-RUCH KIE-VOO A - DO - MOY

MIM-KO - MO MIM-KO-MO MIM-KO-MO HU FEN

MIM MIM V'-YO - BRON V'YO - CHON AM - - - HAM YACHDIA SHE-

YO E-REV VO-VO-KER MIM KO-MO HU

YI-FEN HU YI-FEN BE-RACH-MIM YE-YO-CHON - AM ... HAM -

YA - CHA - DIM ... SHE-MO E - REV - - - VO-VO -

KER BE-CHOL - - - YOM - - - TO - MID E - REV - - -

VO-VO — KER BE-CHOL — — — YOM — — TO — MID

PA MA-YIN DE-AHA-VO SHMA OH-RIM "SHMA" $\text{b}^2\text{a} \frac{3}{4}$

$\text{b}^2\text{a} \frac{3}{4}$ SH'MA YIS-RO-EL A-DO-NOY E-LO HE-NU A-DO-

NOY E — CHOD — — — — — E — CHOD *Cantor* *Cantor*

(ALTO SOLO) YASH-MI'-E-NU BE-RACH-MOV

KOL CHOY — — — — — YASH-MI'-E-NU BE-RACH-MOV

VE-HU YASH-MI'-E-NU YASH-MI'-E-NU BE-

RACH-MOV SHE — — — — — NIS... SHE — — — — — NIS... SHE-NIS LE

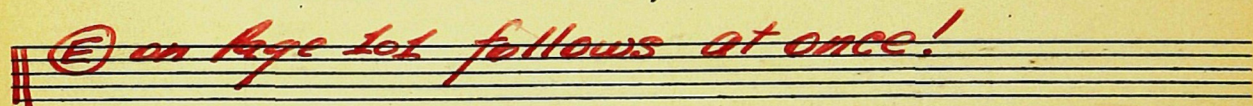
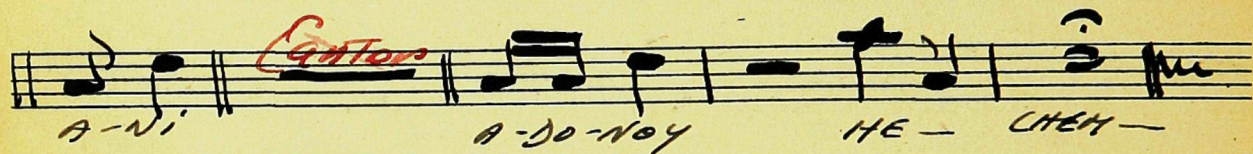
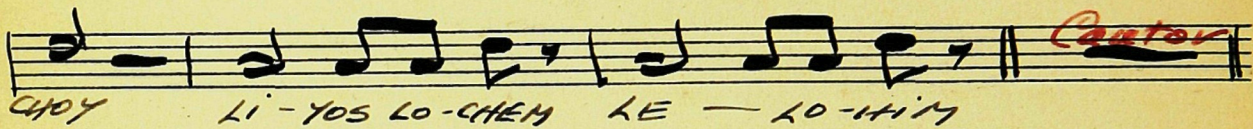
EY — NE KOL CHOY VE-HU YASH-MI'-E-NU YASH-MI'-E-NU BE-

RACH-MOV SHE-NIS... SHE — — — — — SHE-NIS LE-E-NE KOL CHOY

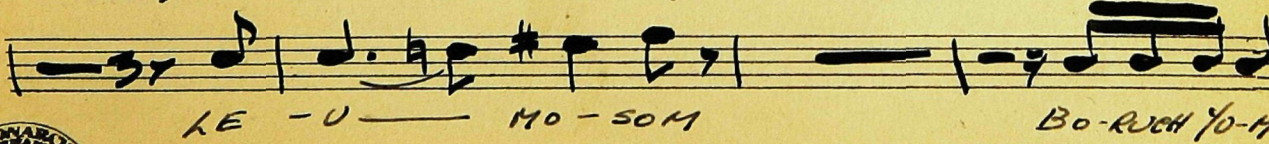
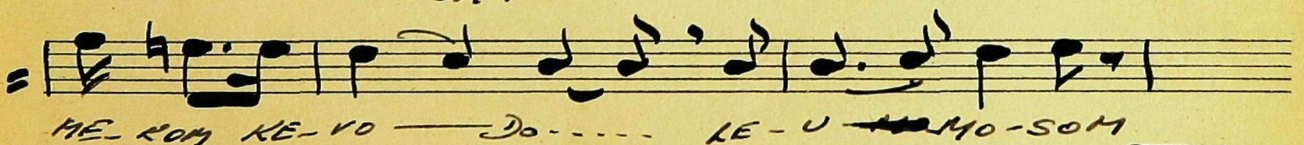
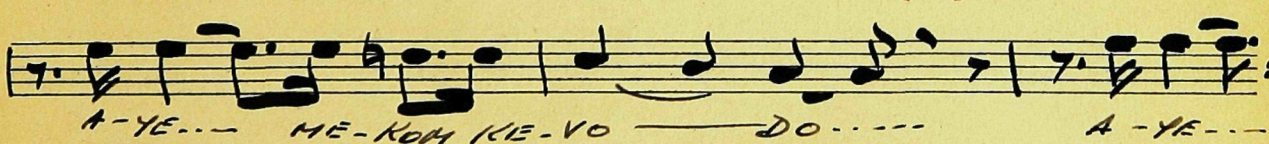
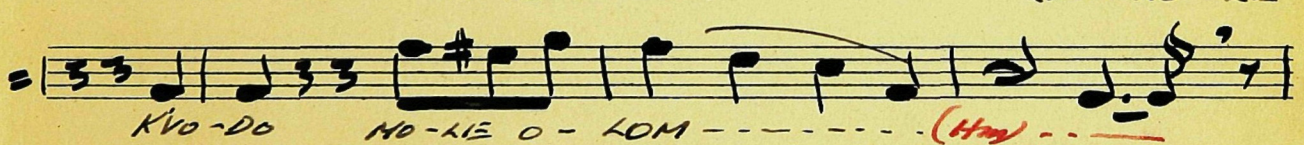
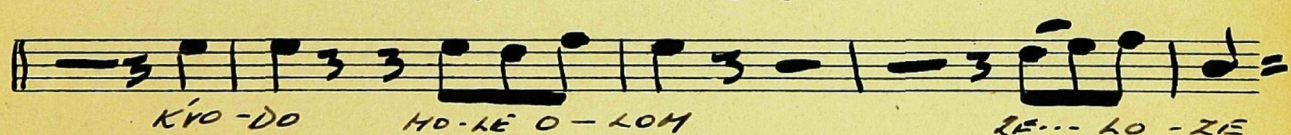
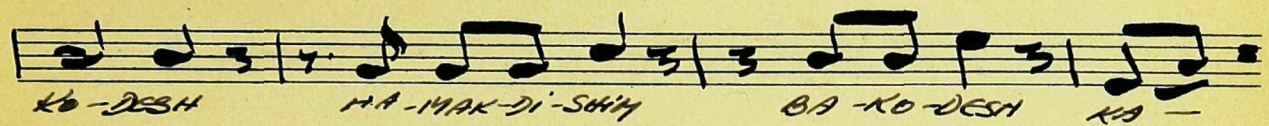
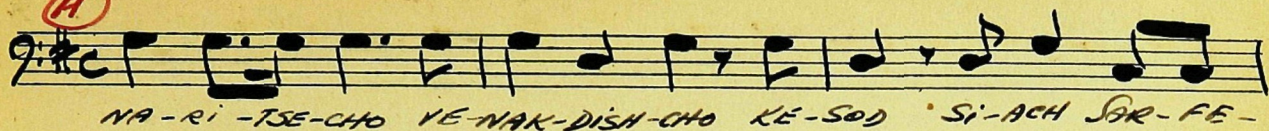
VHU YASH-MI'-E-NU YASH-MI'-E-NU BE-RACH-CHA-MOV

BE-RACH-MOV SHE-NIS SHE-NIS SHE-NIS LE-E-NE KOL CHOY





(A)



RU... BORUCH K'VOD BO RUCH KE-VOD A-DO-

NOY... MI'M-KO MO... (Hm)

PA-A-MA-YIM BE-

A-HA-VO... SH'MA OH-RIM SH'MA

SH'MA YIS-RO-EL... A-DO-NOY E-

CHOV (Hm) (Hm) (Hm)

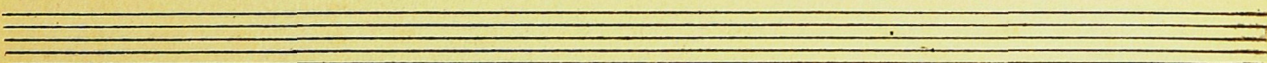
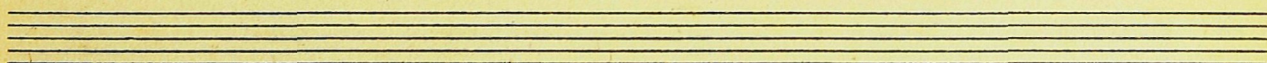
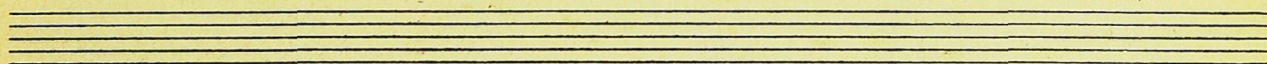
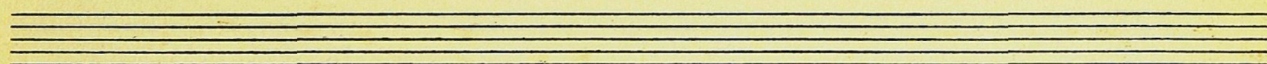
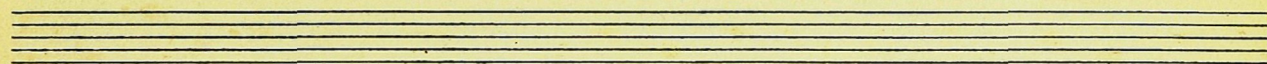
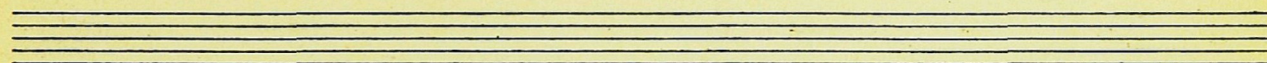
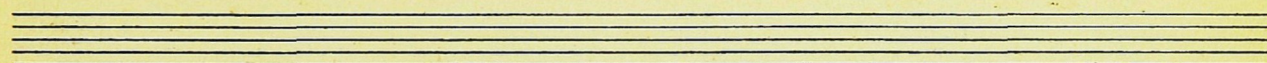
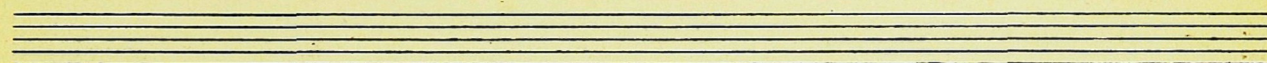
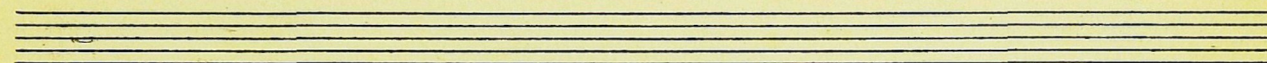
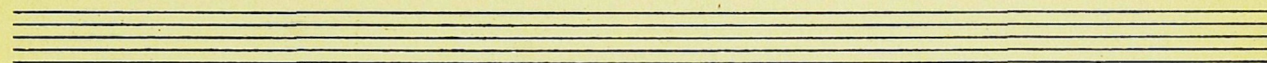
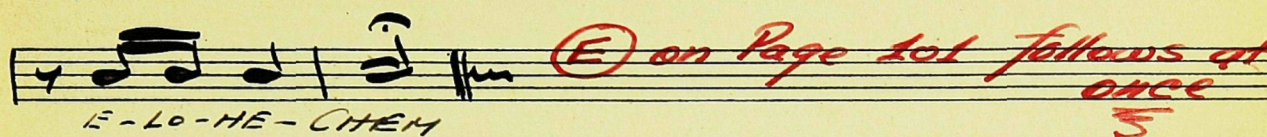
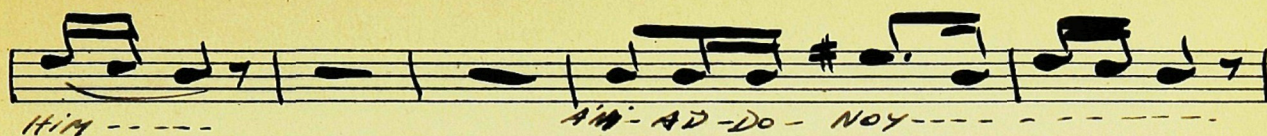
HU HU E-KO-

HE-NU HU MAL-KE-NU

V'ITU YASH-MI-E-NU...

ORA-CIA-MOV SHE-NIS... (Hm)

Li-Yos Lo-OHEM KE-KO-



(A)

NA-A-RITS — CHO

VE-NAK-DISH-CHO KIE —

SOD SI' — ACH SAR-FEY KO-DEEN HA-MAK-DI-SHIM

SHIM — CHO BA-KO — DESH KA-KO — SUV KA —

KO — SUV AL YAD NE-VI — CHO KA-KO-SUV AL

YAD NE-VI — E — CHO KA-KO-SUV AL YAD NE-VI —

E — CHO N'VI-E-CHO N'VI-E — CHO VE-KO-RO ZE---

ZE-EL-ZE VE-KO-RO ZE--- ZE EL ZE VE-O-MAR

KO-DOSH

"KODOSH"

KO-DOSH KO-DOSH KO-DOSH

A-DO-HOY--- TSE-VO — OS —

ME-LO (HOL HO-

O — RETS KVO — DO --- K'VO — DO MO-LE

O — LOM K'VO-DO --- MO-LE O — LOM

K'VO-DO HO-

LE O — LOM

K'VO-DO ---

MO-LE O — LOM ME

SHOR-SOV SHO-A-LIM ZE - LO-ZIE ME-SHOR-SOV SHO-A-LIM
 ZE LO-ZE A-YE IYE-KOM A-YE IYE-KOM A-YE ME-KOM KE-
 VO-DO LE-U — MO-SOM BO — RUCH LE-
 U — MO — SOM BO — RUCH BO RUCH YO-ME —
 RU — — — "BORUCH K'ROD" BO-RUCH KE-VOO A-DO-NOY MIN
 KO-MO MIM-KO — MO MIM-KO — MO MIM-KO — MO
 HU YI FEN BE-RA-CHA-MIM MIM-KO-MO HU YI-
 FEN ^{12 TIMES.} VE-YO-CHON AM HAM-YACH-DIM SH'-MO E-REV YO-VO-
 KER BE-CHOL YOM TO-MID PA-MA-YIM PA-MA-YIM BE-
 A-HA-VO PA-MA-YIM PA-MA-YIM BE-A-HA-VO SHE-
 MA SHE-MA OM-RIM "SH'MA" 3/4 SHE-MA YIS-RO-
 EL A-DO-NOY E-LO-ME-NU A-DO-NOY E-CHOD — —



Handwritten musical score for "The Lord's Prayer" in G major, featuring ten staves of music with lyrics in English and Chinese. The score includes various musical notations such as treble clefs, time signatures (3/8, 4/4), notes, rests, and bar lines. Red markings indicate specific sections or phrases.

(17m)

HU MAL KE NU (Hm)

HO-SHI-E-NU

HU-E-LO-HE-NU HU-O-VI-NU HU MAL-KE-NU

HU HO-SHI-E-NU HU O-VI-NU HU MAL-KE-NU

HU MAL-KE-NU HU HO-SHI-E-NU V'-HU

YASH-MI-E-NU V'-HU YASH-MI-E-NU

(16m) SHE-E-NIS

L'E-EY NEY-EY KO-OL CHOY LI-HI-YOS... LO-

CHEM LI-HI-YOS... LO-CHEM LI-HI-YOS... LO-

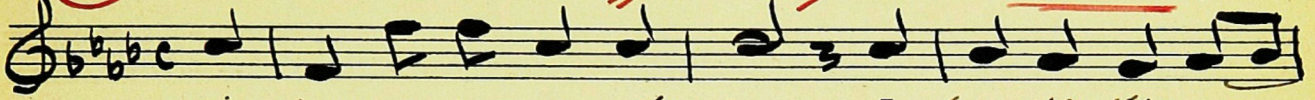
CHEM LE-LO H'M

"YIMLOCH"

101

NOTE: To be used after any of the three
"Kedushas" following word "LELOAH"

* (E)



YIM-LOAH A-DO-NOY L'O-LOAH E-LO-HA-YICH TS'



YON LE-DOR VO-DOR HA-LE-LU — YON —



132. "EN KELO HENU."

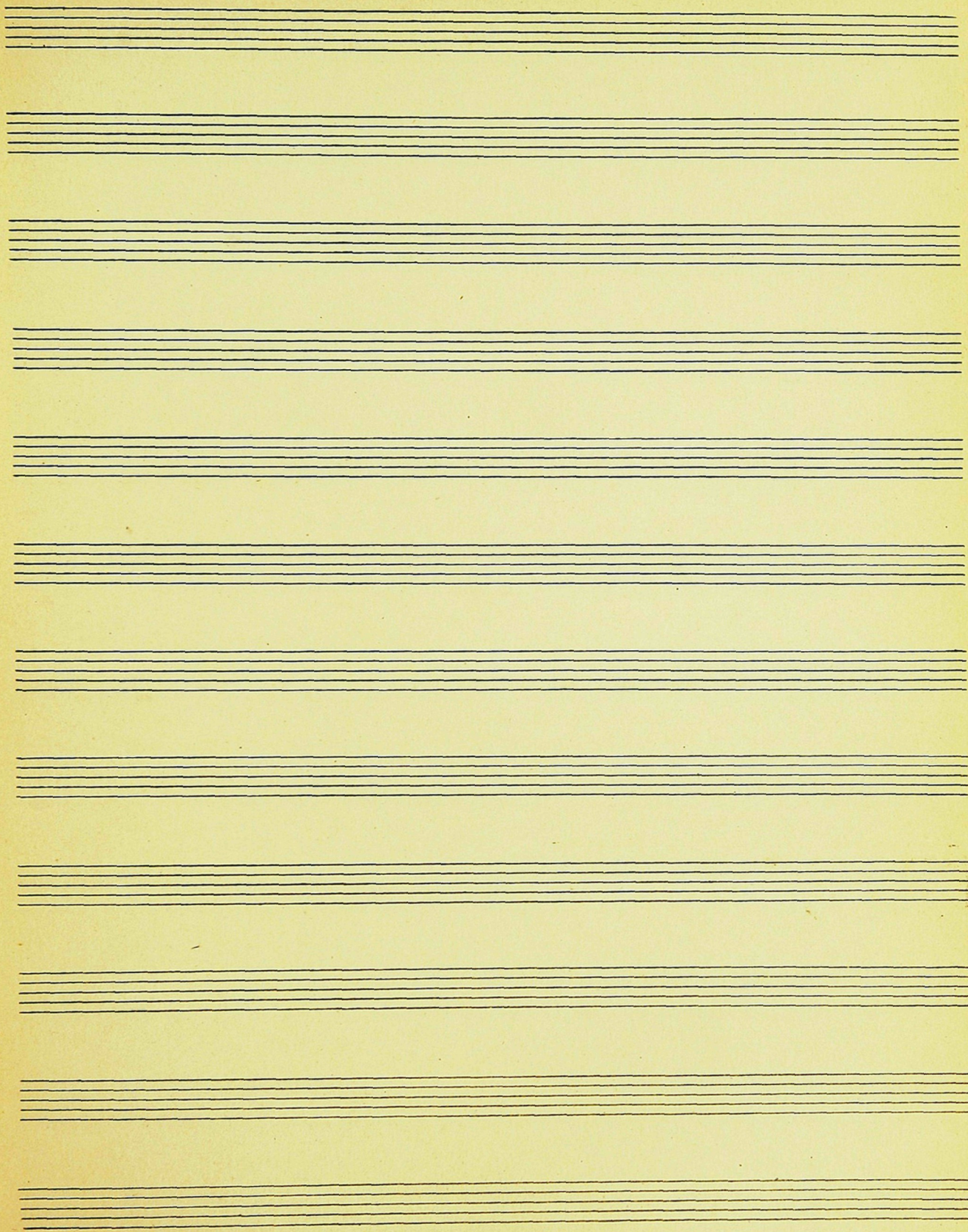
9. EN--- KE-LO - HE - NU --- EN--- KA-DO-
NO-DE KE-LO - HE - NU --- NO-DE LA-DO-
1. A - TO HU E-LO - HE - NU A - TO HU A-DO

1. NE - NU --- EN --- KE-MAL-KE - NU --- EN --- K'MO-SHI-
3. NE - NU --- NO-DE KE-MAL-KE - NU --- NO-DE K'MO-SHI-
5. NE-NU A - TO HU MAL - KE - NU A - TO HU MO-SHI-

1. E - NU 2. MI --- CHE-LO - HE - NU MI --- CHA-DO-
3. E - NU 4. BO-RUCH E-LO - HE - NU BO-RUCH A-DO-
5. E-NU 6. A-TO HU SNEK-TI - RU A - VO -

2. NE - NU MI --- CHE-MAL-KE - NU --- MI --- CHA-DO-SHI-
4. NE - NU BO-RUCH MAL - KE - NU --- BO-RUCH MO-SHI-
6. SE-NU L'FO --- NE-CHO ES K'TO-RES HA SA-

2-4 6.
2. E - NU
4. E - NU
6. MIM ---



Carl Fischer, Inc. New York.
No. 17 12 lines.

Printed in U S A

YESHIVA UNIVERSITY
CANTORIAL
TRAINING INSTITUTE

CHANUKKAH SONGSTER

Containing a complete

Children's Musical Service

AND OTHER HYMNS IN
ENGLISH AND HEBREW

BY

A. W. BINDER

*Musical Director of Temple Emanu-El Religious School and Y.M.H.A.
New York City*



NEW YORK
BLOCH PUBLISHING COMPANY

"The Jewish Book Concern"

FOREWORD

This Songster was composed to fill a need which has been long felt in congregations, religious schools and other organizations. It has been my aim to make the songs and hymns of a real live character, particularly to be singable by large numbers. I have also aimed to incorporate the finer Jewish sense which is felt in our traditional Jewish music and at the same time to uphold a musical standard.

Hymns Nos. 1 and 2 are appropriate for Chanukkah or any other occasion. They can be sung by congregation or school.

The Children's Musical Service can be carried out by soloists, school and selected chorus, or by soloists and selected chorus, or by soloists and school. The first suggestion is most effective, giving most variety.

"Father in Heaven," of the Musical Service, is to be sung first by a solo voice, then repeated by the entire school. The blessings, which are in Hebrew, are to be sung by a boy's voice, with the school answering the Amens.

"Chanukkah Candles" can be sung by a specially selected group or by the entire school. The last number, "Chanukkah," is to be sung by the entire school, thereby giving the effect of a great finale.

"Rock of Ages" is a new harmonization of the traditional hymn, which is appropriate for synagogue or school.

"Haneros Halolu" is a hymn especially appropriate for the home service, directly after the kindling of the lights.

"Al Hanissim" is an old traditional tune which is sung during the service of the Sabbath in Chanukkah week. It is most effective when the refrain is introduced by the cantor or leader and then repeated by the congregation. The congregation repeats the refrain during the various intervals pointed out in the music.

October, 1922.

THE COMPOSER.

a tempo

Ul'-cho o - si - soh shem go - dol v'ko — dosh bo - o - lo - me — cho

bo - o - lo - me — cho — ul - am — cho yis ro - el o -

si - so t'shu - g' - do - loh u fur — kon k' - ha - yom ha —

ze — v' - a - char ken bo - u vo — ne - cho lid - vir — be

se - cho u - fi-nu es he-cho - le - cno v' - ti-ha-ru es mik-do - she-cho

v'hid - li - ku ne - ros b' - chats - ros kod - she - cho

v'kov - u sh' - mo - nas y'me cha - nu - koh e - lu

l'ho - dos ul - ha - - lei l' - shim - cho ha - go - dol.

poco rit.

Refrain "Al Hanissun"
to "Haseh"